Uitgegeven te No. 92, Walestraat, Kaapstad, elken Dingsdag en Vrydag Ochtend, en met de eerstkomende post naar de Buiten Districten verzonden.

Termen: In de stad per jaar Rds. 22; per kwartaal Rds. 5; 4.—In de Buiten Districten voor de twee nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7; doch waar al de stoffe van de Dingsdags Courant (in eene taal) by wyze van Supplement tot de Vrydags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per aar, of Rds. 5: 4, per kwartaal.

Published at No. 92, Wale-street, Cape Town, every Tuesday and Friday Morning, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms: in Town Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 5: 4.—In the Country, (for the two Papers) Rds. 28 per Annum; per Quarter, Rds. 7; but where the whole of the matter of Tuesday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Friday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum, or Rds. 5: 4: per Quarter.

De Zuid-Afrikaan.

[*Tros Tyriusque mihi nullo discrimine agetur.*—VIRGIL.]

DEEL XIV. DINGSDAG DEN 19 SEPTEMBER 1843. No. 815.

OP MORGEN.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN ALLER-KOSTBAARST

VASTGOED,

IN DE NABYHEID VAN DE KAAPSTAD,

HET LIBERAAL STRYKGELD

In den Insolventen Boedel van MANOEL JOAÕ DE OLIVEIRA,

OP MORGEN,

(Woensdag) den 20 September,

Ten 11 ure's Voormiddags precies,

ZAL BY OPBOD EN AFSLAG,

STELLIG AAN DEN HOOGSTEN BIEDER

WORDEN VERKOCHT,

Op Last van het Hooge Geregtshof,

Ten Overstaan van eenen Specialen Commissaris,

ZEKER stuk EIGENDOMS en annex gelegen ERFPACHTLAND, met de daaropstaande Gebouwen, gelegen in het Kaapsch Distrikt, aan den voet van den Duivelsberg, tusschen de Plaatsen 'Roodebloem' en 'Kalkbrandery,' genaamd

"DE LELIE-BLOEM,"

Groot te zamen, per rest, 12 morgen en 173 kwadraat roeden, en 6 dito voeten Eigendom, en 46 morgen en 109 kwadraat roeden, Eeuwigdurende Erfpachtland.

Het bovengem. Eigendom, gelegen omtrent slechts twee mylen van de Stad, naby "Woodstock," het Eigendom van den Edelen Heer H. CLOETE, Lz. en geschikt voor eene der respectabelste familien, is voorzien van een geryflyk Woonhuis, Stalling, Koetshuis, Knechtskamers, Bakkery en andere Buitengebouwen, een gedeelte waarvan, met weinig kosten in een geryflyk Cottage kan worden veranderd.—Hetzelve heeft een allerfraaist gezigt op de Kaapstad, Tafelbaai, en het omliggend land; uitmuntende Tuingrond, Houtveld en Weiland, en is allergeschiktst gelegen ter daarstelling van eene uitgebreide en winstgevende Melkery.

Terzelfder tyd en plaats zal mede worden verkocht, by opbod en afslag, een stuk Eigendomsland, gelegen als boven, aan den voet van den Duivelsberg, bevattende 478 kwadraat roeden en 72 dito voeten, op den 1 October 1840, door het Gouvernement aan den Insolvent vergund.

De Veilkonditien van het vastgoed zyn te vernemen ten Kantore van den Meester van het Hooge Geregtshof, en by den Ondergeteekende.

Kaapstad den 19 September 1843.

J. J. H. SMUTS, Eenige Curator.

VOORTZETTING VAN

VERKOOPINGEN.

In den Boedel van wylen den Heer

J. W. STUCKERIS.

Z. A. BANK,

EN

PROTECTEUR AANDEELEN

DE Ondergeteekenden, Executeuren des Boedels van wylen den Heer J. W. STUCKERIS, zullen

OP DEN STOEP DER BEURS,

Op ZATURDAG, den 7 Oct. aanst.

VERKOOPEN :—

30 Aandeelen in de Z. A. Bank,

7 do. in de Protecteur Assurantie Maatschappy

ALSMEDE op denzelfden tyd en plaats, de volgende stukken Grond.

1. Zeker stuk Grond genaamd "Leeuwenkuil," gelegen in deze Tafel Vallei, naby den Tuin "Leeuwenhof," boveneinde van de Kloofstraat, groot 331 kwadraat roeden; een der beste stukken grond tot het maken van baksteenen bekend aan de Kaap.

2. Zeker stuk Grond, gelegen in het Kaapsch Distrikt, aan Papendorp, groot 227 kwadraat roeden en 112 do. voeten; dit stuk grond is zeer geschikt tot het voortzetten van een Walvisschery of tot het zouten van visch; zulk eene gelegenheid biedt zich zelden aan.

3. Zeker stuk altoosdurend Erfpachtland, groot 26 morgen en 160 kwadraat roeden, gelegen in het Kaapsch Dist., Oost naar Vaderlandsch Rietvallei, N.N.O. naar de plaats van H. O. WILSENACH, West naar Dieprivier en Zuid naar Zeekoe Vallei strekkende.

4. Zeker stuk altoosdurend Erfpachtland, gelegen in het Kaapsch Distrikt, groot 30 morgen. 330 kwadraat roeden, Oost naar Vaderlandsch Rietvallei, Noord naar H. O. WILSENACH, West en Zuid naar de woeste Vlakte strekkende.

Bovenstaande twee stukken grond zyn byzonder geschikt tot het maken van fraaije Tuinen, zynde de grond zeer uitmuntend en veel water het geheel jaar door, alsmede zeer geschikt tot eene Melkery, zynde er veel gras op de plaats, of voor een Slagter, om een troep vet vee te houden.

En op MAANDAG, den 9 October,

IN DE BOOMSTRAAT,

Zekere zes Huizen, als volgt:—

1. Een sterk gebouwd Woonhuis, waarin de Bakkersnering voor vele jaren met goed gevolg gedreven is.

2. Een Huurhuis, annex bovengemelde.

3 en 4. Twee Huurhuizen, dito, dito in Theesteeg.

ALSMEDE IN DE KOFFY-STEEG,

2 Huurhuizen, goed verhuurd.

Bovengem. Huizen brengen een zekere winst op voor het uitteleggen Kapitaal.

Voor byzonderheden vervoege men zich by de Afslagers GEBROEDERS DENEYS & Co.

J. W. B. A. STUCKERIS, } Test.
J. P. DENEYS, Az. } Executeuren.

⁂ Zes maanden Crediet zal gegeven worden op de Aandeelen onder zekerheid ten genoege van de Afslagers.

AAN PAARDENFOKKERS EN ANDEREN.

DE twee ingevoerde Hengsten LAUREL en EXQUISTE, zullen by Publieke Veiling gedurende de Race week worden verkocht, indien niet vroeger uit de hand verkocht.

DICKSON, BURNIE & Co.

VERKOOPING VAN

MELKKOEYEN.

OP MORGEN, Woensdag 20 dezer, ten ½ 11 ure, zal aan het Huis van den Hr. TEUBES, aan GROENEPUNT, zonder reserve worden verkocht:—

TWINTIG MELKKOEYEN,

VAN HET BESTE VADERLANDSCHE RAS,

MET EN ZONDER KALVEN.

K. VAN BREDA.

PAARDEN.

OP DINGSDAG, den 26 dezer, (zynde de verkooping onvermydelyk uitgesteld geworden,) zal de Ondergeteekende ter Plaatse van den Heer JACOBUS DU PREEZ, Groot Drakenstein, doen verkoopen, 60 PAARDEN van het beste ras, in het Distrikt van Swellendam geteeld, zoo Hengsten als Reuns, waaronder egale gedresseerde Wagenpaarden, enz.

J. MALHERBE.

Stellenbosch, den 15 September 1843.

FAURE & Co. Vendu-Adm.

WISSELS OP HOLLAND.

VERZEGELDE Tenders zullen door den Ondergeteekende worden aangenomen, op zyn Kantoor in de Gravestraat, Kaapstad, tot op den middag van DONDERDAG den 21 dezer, voor Wissels, getrokken door den Wel-Ed. Heer W. A. BERGHUIS, Bevelhebber van de Hollandsche Bark "Cornelia," op de Heeren J. & TH. VAN MARSELIS, van Amsterdam, ten bedrage van omtrent Zes Honderd en Vyftig Ponden Sterling. De Tenders moeten het bedragen in sterling melden, dat voor elk gulden (Hollandsch) wordt aangeboden.

O. J. TRUTER, Agent.

Kaapstad, 14 Sept. 1843.

NAAR BATAVIA.

DE fraaye nieuw gekoperde Brik *Jenny*, Kapitein J. PAULSEN, zal naar bovengem. haven zeilen, voor het midden van aanstaande maand.

Voor Vracht of Passagie, aanzoek te doen by

METCALF & ZOON.

LYN-OLIE.

OP aanstaande ZATURDAG, den 23 dezer, zullen op de Commissie Verkooping van de GEBROEDERS DENEYS & Co., worden verkocht,

100 Gallons van bovenstaande, in blikken kannen, elk van een gallon.

J. METCALF & ZOON.

GESTRANDE SCHIP

"JOHN & JAMES."

OP VRYDAG MORGEN,

Den 22 dezer, ten 11 ure precies,

ZAL worden verkocht op het Strand aan Walker's Baai, naby Point Danger, zoodanige gedeelte van de Lading, Provisie en Tuiggagie, als geborgen mogte zyn van het bovengemeld gestrand Vaartuig.

ALSMEDE,

HET WRAK,

ZOO ALS HETZELVE DAN LIGT,

Voor rekening van wien het aangaat.

BORRADAILES, THOMPSON, & PILLANS. Agenten.

Kaapstad, 13 Sept. 1845.

VENDUTIE BINNENSHUIS.

OP HEDEN,

(Dingsdag,) den 19 September 1843,

ZAL by de Heeren BLORE & BARTMAN, aan hunne Vendukamer worden verkocht:

Witte fancy damaste Dameshoedjes,
Fransche Dunstable dito,
Fancy zyden dito,
Eenige stukken zwarte Muslin,
Benevens eene verscheidenheid fyne en fancy Goederen.

ALLES ZONDER DE MINSTE RESERVE.

DEELEN, PLANKEN EN PEK.

OP aanstaande DONDERDAG, den 21 dezer, ten 2 ure precies, zullen de Ondergeteekenden aan het Noorden Zeehoofd doen verkoopen, door de Heeren GEBROEDERS DENEYS & Co. omtrent

8,000 Stokholm Planken en Deelen, eerste kwaliteit, van de volgende grootten:—

Lengte,	Dikte,	Breedte,
7 en 14 voeten	by 3 duimen	en 9 duimen.
14 dito	„ 2½ dito	„ 7 dito.
14, 15 en 16 dito	„ 1½ dito	„ 9 dito.
14 dito	„ 1 dito	„ 9 dito.

ALSMEDE,

50 Vaten Stokholm Kroonpek, nu geland wordende aan het Noorder Zeehoofd, ex "Jenny," van Stokholm.

J. METCALF & ZOON.

NIEUWE GOEDEREN.

VENNING, BUSK & Co.

LANDEN nu ex "MEG MERRILIES," en "LONDON," een uitgebreide voorraad Fancy en Stapel Goederen, waaronder:—

6 4 Zwarte en gekleurde Orleans Laken,	Meubel Diemit,
	Onderbaatjesgoed,
Gerolde Voeringlinnen,	Holland,
Zwarte en gekleurde Prints,	Laken,
Voerchits, nieuwe Patronen,	Tjaals en Doeken,
Moleskin in verscheidenheid,	Ongebleekte Hemden,
Beddetyk,	Zeildoek,
Vlaamschlinnen,	enz. enz. enz.

VERKOOPING VAN PAARDEN.

IN de Maand October aanst., (de dag en Plaats nader te worden bepaald,) zal eene publieke Vendutie gehouden worden in het Distrikt Swellendam, in den Boedel van wylen den Wel-Ed. Heer MARTHINUS BEYERS, van 40 a 50 Welgeteelde bastaard Engelsche Merries, de attentie van aanfokkers wel waardig, alsmede opregte Ezels, waaronder twee fraaye groote Ezelhengsten zyn; alsmede Muilezels en jonge Paarden.

J. H. BEYERS, q q

BUITEN-VERBLYF.

TE KOOP OF TE HUUR, dat aangenaam verblyf WOODVILLE, gelegen aan Rondebosch, geschikt voor een der aanzienlykste Familien, met een vruchtbare Tuin en Boomgaard annex. Hetzelve kan dadelyk worden aanvaard.—Voor byzonderheden adres by den Heer R. SAUNDERS, Agent, St. Georgestraat, Kaapstad, of by den Eigenaar.

R. C. LOGIE.

Claremont.

PUBLIEKE VENDUTIE.

In den Insolventen Boedel van ROBERTUS ANDREAS BUYSKES.

OP DONDERDAG,

Den 21 September

TEN 10 URE DES MORGENS,

Aan het Huis op de Buitengracht, Kaapstad.

DE Meubelen behoorende tot dezen Boedel, bestaande in mahonyhouten en stikhouten Sofas, Stoelen, Kasten, Speel-, Loo-, Sofa-, Aanzet- en andere Tafels, mahonyhouten Schoorsteen en andere Spiegels, Schilderyen, eene Pendule, 14 dagen loopende, Tafellampen, Schoorsteen Ornamenten, Schryfkistje, zilveren Tafel-, Desert-, Saus- en Ragoutlepels, plated Kandelaars, Zilver- en Platedwerk, geslepen Glas- en Schotels, Karaffen, en andere Glaswerk, een Tafel-, Ontbyt- en Theeservies, en Aardewerk, koperen en blikken Keuken- en Dispensgereedschappen. Alsmede 100 Regtsgeleerde en andere Boeken, en eene menigte andere artikelen, te veel om te melden.

J. G. STEYTLER, Gz. eenige Curator.

COMMISSARIAAT.

AAN LOODGIETERS.

TENDERS zullen op dit Bureau worden aangenomen, tot 12 uren, op MAANDAG, den 25 dezer, voor de ondergemelde Loodgieters Werken, en Materialen tot reparatie der Waterwerken, ter voorziening van het Garnisoen, Kaapstad, van den 1 October 1843, tot den 30 September 1844, te weten:—

(Voor specificatien zie het Engelsch in het Blad van Heden.)

Een bedragen te worden bepaald waarvoor de Tenderende Persoon genegen is oud lood te nemen, het product der werken en reparatien, als eene korting op het bedragen voor nieuwe geleverde Materialen.

Verdere byzonderheden zyn te vernemen op het Bureau van den Bevelvoerenden Koninklyken Ingenieur.

Elke Tender moet vergezeld gaan van een Instrument (eene copy waarvan gezien kan worden op aanvraag op dit Bureau,) de party onder boete verbindende tot het wel en deugdelyk naarkomen van de stipulatien in den Tender vervat, byaldien dezelve wordt aangenomen.

CHARLES PALMER, Adj. Com. Gen.

Commissariaats Bureau, Kaapstad, 14 September 1843.

COMMISSARIAAT.

KONTRAKT VOOR KARREN, PAARDEN. ENZ.

In de Kaapstad en Simon's-stad.

TENDERS zullen op dit Bureau worden ontvangen tot 12 ure, op MAANDAG, den 25ste dezer, van zoodanige personen, als genegen mogten zyn, te kontrakteeren voor de hieronder gem. diensten in de Kaapstad en Simon's-stad, voor den tyd van een of twee jaren, naar welgevallen van de tenderende party, beginnende met den 1sten October taanstaande.

Tot het leveren van:—

1. Een Trekpaard met Kar, Dryver en Tuig, per dag.
2. Een enkel Paard, voor eene Kar, Klei, Kalk of eenige anderen Molen, met Dryver en Tuig, per dag.
3. Eene Kar voor twee Paarden, twee Paarden met Dryver en Tuig, per dag.
4. Trekpaarden, met Tuig en Dryver, voor eene Kar voor twee Paarden, per dag.
5. Vier Trekpaarden en Dryver, met Wagen en Tuigen, per dag.

Eenige verdere byzonderheden kunnen op het Bureau van den bevelvoerenden Koninklyken Ingenieur in de Kaapstad, worden bekomen.

Elke Tender zal moeten vergezeld gaan van een Instrument (eene copy waarvan bekomen kan worden op aanzoek aan dit Bureau) de party onder eene boete verbindende, de in den Tender vervatte bepalingen wel en deugdelyk naartekomen, indien dezelve wordt aangenomen.

CHARLES PALMER, Adj. Com. Gen.

Commissariaats Bureau, Kaapstad, 14 Sept. 1843.

AAN TOGTRYDERS, BUITENLIEDEN en ANDEREN.

DE Ondergeteekende van meening zynde zynen Wagenmakers en Smidswinkel van de hand te zetten met het begin van het aanstaand jaar, presenteert op voordeelige conditien te koop aan, 12 klaargemaakte nieuwe Ossenwagens en 8 Paardenwagens, van extra goed droog Hout gemaakt, waarvoor hy voor een jaar goed staat.

Alsmede eene groote kwantiteit uitgezocht droog Wagenhout, van alle soorten; ook op eene voordeelige conditie, omtrent 10,000 lbs. Sweedsch Boutyzer, en eene kwantiteit Staafyzer van differente soorten.

Ook presenteert de Ondergeteekende zyn ruim en sterk gebouwd Pakhuis onder drie verdiepingen te huur aan; hetzelve is zeer geryflyk voor eene Koopmans affaire, of voor eenen Wynkooper, gelegen zynde in eene zeer ruim een breede straat. Ook is de Smidswinkel, daar de affaire vele jaren met goed voordeel gedreven is, te huur met het Gereed schap.—Adres by den Eigenaar in de Loopstraat No. 109.

JOHS. JACOBUS LUYT.

Kaapstad den 4 September 1843.

COMMISSARIAAT.

TENDERS zullen op dit Kantoor worden aangenomen tot DONDERDAG aanst., den 21 dezer, ten 12 uren, voor het leveren van 510 cubiek voeten MEMELS DENNEHOUT, te worden geleverd aan de Werkwinkels van de Koninklyke Engineurs Imhoff.

C. PALMER, Adj. Com. Gen.

Commissariaats Bureau, Kaapstad, 29 Aug. 1843.

ALLE Personen die eenige Pretentien hebben tegen den gemeenschappelyken Boedel van wylen den Wel-Ed Heer MARTHINUS BEYERS, en nagelatene Weduwe ANNA MARGARETHA BEYERS, geb. ROUX, worden by deze verzocht hunne Pretentien intezenden binnen den tyd van drie maanden na heden by den Ondergeteekende in de Kaapstad, Langestraat No. 16; ook worden alle Debiteuren aan den gemelden Boedel by deze opgeroepen om binnen denzelfden tyd hunne schulden aan den Ondergeteekende te betalen.

J. H. BEYERS, q q

Kaapstad, 13 Sept. 1843.

HEDEN MORGEN,

TEN 10 URE,

ZULLEN per Vendutie van de Heeren BLORE & BARTMAN worden verkocht,

50 zakken Mauritius Suiker,
50 zakken Ryst,
25 zakken Koffy,
50 kelders Jenever, en
Eene verscheidenheid andere Goederen.

GEPAARLDE GORT.

NU ONTVANGEN, en te koop aan de Magazynen van de HANDEL MAATSCHAPPY.

ALSMEDE Beste Witte RYST, nu geland van de Bidstone

UITGEBREIDE

BINNEN-VERKOOPING

VAN

NIEUWE GOEDEREN,

Ex "Meg Merrilies,"

OP WOENSDAG MORGEN,

DEN 20STEN DEZER,

BY

De Gebroeders Deneys, & Co.,

BEVATTENDE:—

5 Kasten 9 8 Chitsche Cambric, (nieuwste smaak,)
500 dozyn echte Maleische Doeken,
Witte en blaauwe Satyne Voorschoten,
Dames beste Lasting, Spaansche, Brunswyksche, Wellington, Morocco en Kabretten Schoenen,
1 Koffer alleen Dames beste Adelaide Laarzen,
1 do patente kalfsledderen Schoenen, en eene groote verscheidenheid

NIEUWE GOEDEREN,

TE VEEL OM TE MELDEN.

ALSMEDE,

3 Koffers beste Heeren Blucher Laarzen, en 1 kast Vuurslag, Zak- en Pennemessen, alles geland wordende uit bovengemeld Vaartuig.

KNOPJES THEE.

TE KOOP,—VERSCHE KNOPJES THEE.

VENNING, BUSK, & Co.

BINNEN-VERKOOPING.

DE Ondergeteekende zal eene PUBLIEKE VERKOOPING (Binnenshuis) houden, by de Heeren BLORE & BARTMAN, op

DONDERDAG MORGEN,

Den 21 Dezer,

van eene verscheidenheid nieuwe en Modesche Goederen, nu geland wordende uit de "Meg Merrilies,"—bevattende:—

Gebloemde Gros de Naples, nieuwe patronen,
Zwarte dito,
Hoedjes Zyde,
Chitsche en Musline Kleeden,
Gazen, Satynen en Lutestring Linten,
Bloemen en Ritsen,
Zwarte Krip,
Paisley en Plaid Kassimieren Tjaals,
Vrouwen en Kinder Dunstabel Hoedjes,
Dito fancy do.,
Vrouwen en Kinder Keurslyven,
Boogjes en Binnenwerk,
Eene fraaye verscheidenheid Kraagjes,
Gomelastieke Kruisbanden,
Heeren Stropdassen,
Witte en zwarte Katoene Kousen,
Fyne Ierschlinnen.

ALSMEDE,

5 Balen fyne Hemdenlinnen,
5 Kasten Prints.

☞ Indien het geheel van bovenstaande Goederen op DONDERDAG niet wordt verkocht, zal de Verkooping op den volgenden dag worden voortgezet.

GEORGE GREIG.

EXTRA VET VLEESCH

EN

LEVENDE SCHAPEN.

BY den Ondergeteekende in de Hal No. 6, zyn de pryzen van extra vet Schapenvleesch van HEDEN.

£0 0s. 2d. per pond.

LEVENDIGE SCHAPEN,........ £0 8s. 6 pr. stuk,
Do. MERINO Dito, ... 0 10 0 Dito,
BEESTENVLEESCH, naar evenredigheid en kwaliteit.

G. BRINK, & Co.

Kaapstad, 15 September 1843.

NB. Schepen voorzien op de kortste bestelling.

TE KOOP.

EEN sterke goedgeteelde HENGST, 4 jaren oud,—kleur schimmel,—de aandacht van Fokkers wel waardig; te zien by den Heer T. MEESER, Keeromstraat.

VERLOREN.

OP Zondag Namiddag, op de Leeuwenstaart, een klein zwartbonte SPANIEL, met een zilveren ketting Halsband, waarop den naam en het adres van den Eigenaar. Die hem terug bezorgt by den Heer HANSSEN, No. 13 Heerengacht, zal goed beloond worden.

OVERLEDEN op den 29 Augustus ll., aan Borhuis, JOHANNA ACKERMAN, geliefde Huisvrouw van den Heer JOHN RABE, in den ouderdom van 31 jaren en 11 maanden.

Groenekloof, 16 Sept. 1843.

BEKENDMAKING.

AAN Familie en Vrienden wordt bekend gemaakt dat myn geliefde Echtgenoot, de Wel-Edele Heer THIELEMAN JOHANNES ROOS, Senior, op den 11 dezer, in den ouderdom van 60 jaren, 2 maanden en 28 dagen, overleden is.

SARA MUNNIK, Weduwe
van wylen T. J. ROOS, Sr.

Moddergat, den 16 September 1843.

PORT NATAL.

Met de *Thunderbolt*, welke te Port Natal op den 10 dezer aankwam, en die plaats op den 12 dezer verliet, is het aller-aangenaamst nieuws van de volkomene afdoening der Natalsche aangelegenheden bevestigd.

Men zegt, dat de onderscheidene Hoofden PRINSLOO, ROEDELOFF, PRETORIUS, (MOCKE is ons mede genoemd) zich met hunne onderscheidene partyen, aan Hare Majesteit en de voorwaarden der jongste Proclamatie, hebben onderworpen.

Tevens zegt men, dat de Natalsche Commissaris, de Heer CLOETE, met eenige der voornaamste aanvoerders onder de Boeren, naar PANDA vertrokken is, om aan hem den veranderden toestand van zaken, medetedeelen, en de noodige maatregelen te nemen ter voorkoming van botsing en de daarstelling van eendragt tusschen de Emigranten en PANDA's volk.

De Wel-Eerw. Heer FAURE en zyne beminde gade genoten eene uitmuntende gezondheid. Zy waren door de Emigranten in de nabyheid van Port Natal met zeer veel blydschap ontvangen en naar Pieter-mauritzburg vertrokken.

Het verslag in de *Mail*, dat twee Compagnien van het 45ste, te Pietermaurits-burg in vrede gekwartierd waren, *onder bescherming* van den Heer FAURE, (aldus in cursief in dat blad vermeld,) is eene kwaadaardige onwaarheid! Door meer te zeggen, zouden wy aan deze spottaal te veel overweging schenken, hetzy zulks bedoeld zy om hem in de oogen van de leden zyner gemeente te vernederen of eenen kwaadaardigen spot tegen hem te verwekken of tot eenig ander staatkundig doeleinde.

UITENHAGE.

Inwyding van de Hollandsche Hervormde Kerk te Uitenhage, en getuigschrift aan den Eerwaarde Alexander Smith.

Daar gebeurtenissen van eenen aanmoedigenden en stichtelyken aard, over het algemeen maar te zeldzaam zyn, hebben de twee volgende alhier groote vreugde veroorzaakt, en wy achten het onzen pligt dezelve medetedeelen, op dat allen die verlangend zyn Goddelyke waarheid te verspreiden, en belang stellen in het welslagen van Christelyke Kerken, met dezelve kunnen worden bekend gemaakt, en met ons in onze vreugde mogen deelen.

Het fraai gebouw, eindelyk voltooid zynde, werd hetzelve op den laatsten sabbath tot publieke eeredienst geopend, wanneer drie, voor de gelegenheid geschikte leerredenen, werden uitgesproken. De Heer Murray van Graaff-Reinet, predikte 's morgens uit Hagg. ii Kap. 7 vers; en de Eerw. Pears van Somerset, 's namiddags uit Psalm cxxii v. 6—"Zy die u liefhebben zullen voorspoedig zyn." Beide redevoeringen waren alleruitmuntendst, en werden besloten met een dringend beroep, ten behoeve van het Fonds. De collecten beliepen op £57 1 3½.

Men verwachte dat Dr. Roux van Albanien, 's avonds zoude prediken, doch hy werd door het weder op weg opgehouden. De Heer Smith nam zyne beurt waar, en sprak eene aanmoedigende en krachtige leerrede uit over Phill. ii Kap. 15—16 versen—"Onder wien gy schynt als lichten in de wereld;—voorhoudende het woord des levens."

Er bevond zich een groot aantal toehoorders. Niettegenstaande den ongunstigen staat van het weder, waren meer dan 700 personen tegenwoordig, en hoewel de godsdienstoefening zeven uren duurde, betoonde de toehoorders tot op het einde een ingespannen aandacht. Moge de Heer zyne zegeningen op de werkzaamheden van dezen dag schenken, en onzen geachten leeraar en de goede zaak daarmede bekroonen! Op den volgenden Maandag avond werd biduur gehouden, hetgeen talryk bygewoond werd.

Het gebouw is naar de tegenwoordige bouworde, en bevat ruimte voor meer dan 1000 personen. De sterkte, hechtheid en netheid van het gebouw, zoo wel binnen als buiten, gaat alle lof te boven.

GETUIGSCHRIFT.

Op den Vrydag voor de inwyding, kwamen een aantal Dames en Heeren, uit de Gemeente, in de Gouvernements School byeen, en boden den Hr. Smith een fraaije toga en onderkleed aan, alsmede een Hollandsche en Engelsche Bybel en Psalmboeken, fraai gebonden. De toga en onderkleed werden in naam der vrouwelyke inschryfsters aangeboden, en de boeken in den naam der heeren. De dames hebben, in byvoeging tot bovenstaande, £90 byeengebragt voor een orgel voor de kerk.—De Bybels en Psalmboeken bevatten het volgend opschrift:—

"Geschenk aan den Eerw. Alexander Smith, door de Heeren zyner Gemeente, als eene opregte betuiging hunner hartelyke liefde en gehechtheid aan hem, als hunnen Herder en Christelyken Leeraar, hunnen Geestelyken Weldoener, en besten Vriend."

De aanbieding werd gedaan door den Wel-Ed. Heer J. W. van der Riet, Civile Commissaris, die, in eene korte maar omvattende aanspraak, de welverdiende lof toezwaaide aan het karakter van den Heer Smith, als eenen Evangelie dienaar.—De Heer Smith antwoordde op eene zeer gepaste en indrukmakende wyze.

By dezelfde gelegenheid schonken de inteekenaren den Kerkenraad een fraaye roode zyden fluweelen bybel kussen en behangsel. De Wel-Ed. Heer Potgieter, Diaken Kassier, bedankte daarvoor in naam zyner broederen, op eene gepaste wyze.

Uitenhage, 20 Augustus 1843.

DE HUWELYKS-GEBODEN VERBODEN.

Eene buitengewone omstandigheid vond plaats in Kingstone Kerk, in dit Graafschap, op Zondag ll. gedurende de godsdienst-oefening. De leeraar kondigde de namen af van James Morgan en Jane Morgan, als personen die den staat des huwelyks begeerden intetreden, toen onverwachts een jong meisje opstond met name Emma Cooke, en uitriep, "Ik verbied de geboden!" De gemeente was hierover zeer verslagen, onbekend zynde met de redenen tot zulk eene handelwys.—Het is sedert gebleken, dat James Morgan, zyn hof by Emma Cooke had gemaakt tot op den 1 Mei, op welken dag hy zyne eerste beminde verzaakte, en de toestemming van eene andere verwierf die genegen was zyne bruid te worden. Of dit eene wettige reden is om de afkondiging der huwelyks-geboden te verbieden, of eene zaak van verbreking van trouwbeloften, is een punt hetwelk wy ter beslissing der regtsgeleerden laten.—*Hereford Journal.*

AGENTEN

VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRICTEN.

Beaufort........................	De Hr. A. P. Meiring,
Clanwilliam........................	„ — S. J. du Toit,
Caledon........................	„ — A. P. Keyter.
Colesberg........................	„ — James Walker,
George........................	„ — D. Coolhaas,
Graaff-Reinet........................	„ — B. Fincham.
Paarl........................	„ — J. D. Haupt,
Swellendam........................	„ — John Barry,
Stellenbosch........................	„ — P. Korsten,
Malmesbury........................	„ — J. D. A. Freislich,
Somerset........................	„ — C. Moller,
Tulbagh........................	„ — H. F. de Lange Vos,
Tygerberg........................	„ — F. Uys,
Uitenhage........................	„ — J. Brehm,
Wagenm. Vallei, achter Paarl	„ — J. Addey,
Worcester........................	„ — J. Meiring.

24 Nieuwe Maan........	0u. 7m. 's Morgens.
30 Eerste Kwartier........	3u. 25m. 's Namiddags.

DE ZUID-AFRIKAAN,

KAAPSTAD DEN 18 SEPTEMBER 1843.

ONDER de vele veranderingen in het stelsel der nieuwe Insolvente Wet, thans onder overweging van den Wetgevenden Raad, is er eene welke betrekking heeft op het eigendom door den insolvent te worden overgegeven. Volgens de wet, zoo als dezelve bestond voor de 64ste Ordonnantie, gaf de Insolvent slechts zynen tegenwoordigen boedel over, dat is te zeggen, het eigendom hetwelk hy bezat tydens zyne overgave, of zyne insolventie. Hetgeen hy daarna verkreeg, was wettiglyk zyn eigendom, maar waarop echter de crediteuren, die in den Boedel te kort kwamen, zoodanig te kort komen konden verhalen. Het voordeel van zulk een grondbeginsel was opvallend. De Insolvent, toegelaten zynde op nieuw eigendom te vergaderen, was dus instaat gesteld zyne crediteuren hun te kort komen te betalen.

De 64ste Ordonnantie veranderende dat grondbeginsel echter, en begreep in de overgave alle tegenwoordig en toekomstig eigendom. Het gevolg was, dat een Insolvent, niet toegelaten zynde eenig nieuw eigendom te verkrygen, of geen lust had iets te verkrygen, of op den naam van een derden persoon handelde, bewust zynde dat de crediteuren te eeniger tyd hem van het eigendom konden berooven hetwelk hy had vergaderd, tot dat al de crediteuren betaald waren, of tot dat hy zyn rehabilitatie had bekomen.

In de nieuwe Ordonnantie stelt de Procureur Generaal voor, een' middelweg te beproeven. De overgaaf zal insluiten den geheelen tegenwoordigen en toekomstigen boedel, welke de Insolvent mogt bezitten of verkrygen op *eenigen tyd* voor de confirmatie door het Hof der Liquidatie en Distributie Rekening. Elk eigendom derhalve, hetwelk de Insolvent mogt verkrygen of aan hem vervallen, na zoodanige confirmatie der Liquidatie Rekening, zal wettiglyk het zyne zyn, ofschoon hy niet zal hebben verkregen of in staat zyn te verkrygen zyn certifikaat van rehabilitatie. Aldus zal ieder Insolvent instaat worden gesteld zyne tekort-komende Crediteuren, trapsgewyze te voldoen, uit de middelen welke de wet hem veroorlooft te bekomen.

De Insolvent wordt evenwel onbekwaam en onbevoegd verklaard eenig eigendom te bekomen en te bezitten gedurende den tusschentyd van de overgaaf tot de confirmatie de Distributie Rekening. Hy wordt echter niet onbevoegd gemaakt om voor andere personen te ageeren of bezigheden voor hen te doen, byv. als Agent, maar men stelt voor dat hem zulks alleen geoorloofd zal zyn op *een geschreven gezag*.

Al wie derhalve gedurende dien tyd met een' Insolvent zal handelen als een Agent van een ander, zonder zoodanig geschreven gezag, zal dit op zyn eigen risiko doen, en de wet zal zoodanige transactie als zoodanig Agent niet erkennen of sanctioneeren:—Het doel is opvallend. Het zal den Insolvent beletten eigendom te bezitten in den naam van anderen, maar hetwelk inderdaad zyn eigen is.

Men stelt tevens voor nadere bescherming te verleenen aan verbandhouders.—Het wordt erkend dat in 99 Boedels uit de 100, de Boedel meestal bestaat uit verbonden eigendom, hetzy onder speciaal of generaal verband, en dat de concurrente Crediteuren niets krygen. Echter beslissen deze concurrente Crediteuren op bykans elke byeenkomst over zaken, in welke de regten van verbandhouders somtyds direct, somtyds indirect, betrokken of geaffecteerd zyn. De nieuwe wet verklaart daarom dat gene byeenkomst van Crediteuren bevoegd zal zyn Curatoren te gelasten iets te doen hetwelk de strekking heeft bemoeyenis te hebben met, of de regten te benadeelen van eenigen verbandhouder, en authoriseert zoodanige Crediteur, in geval van zoodanige last, by het Hooge Geregtshof by motie aanzoek te doen om zoodanigen last ter zyde te stellen.

Geene bepaling in de nieuwe Insolvente Wet is echter van zulk een levendig belang, als die welke betrekking heeft tot de judicieele magt om zekere misdaden te beoordeelen, en de jurisdictie van gevangenisschap met of zonder harden arbeid, welke dezelve voorstelt aan den Meester van het Hooge Geregtshof te verleenen.

Deze misdaden zyn—het verzuimen van den Insolvent om de eerste, tweede en derde, of geadjourneerde byeenkomsten van Crediteuren, bytewonen, zonder wettige oorzaak, of authorisatie van den Meester;—of, ingeval het te kort zyns boedels £500 bedraagt, zoo hy geene redelyke en behoorlyke boeken en rekeningen heeft gehouden, zoo als redelyker wyze konde worden verwacht,—of zoo hy geene verantwoording doet van, of gene gelden of goederen ontdekt, die kort voor zyne insolventie in zyn bezit gekomen zyn—of zoo hy gene genoegzame opheldering geeft van de oorzaak zyner insolventie,—of zoo hy onbehoorlyke preferentie gegeven heeft aan eenige zyner Crediteuren,—of zoo hy eenige schuld heeft aangegaan zonder eenig redelyk of waarschynlyk vooruitzigt van instaat te zyn denzelven te betalen—zoo hy eenig schuld heeft aangegaan uithoofde van eenige schending van vertrouwen—of, zoo hy eenigen handel of bezigheid heeft aanvaard, tusschen den datum der insolventie en den datum der confirmatie van de Likwidatie Rekening—of, zoo hy hetzy voor hemzelven of voor anderen heeft gekocht of verkocht zonder een gezag in geschrifte, of zoo hy gegeven of aangeboden heeft, eenige onbehoorlyke consideratie, aan eenigen Crediteur, ter verkryging van deszelfs consent tot eenig aanbod van compositie of certifikaat van rehabilitatie.

Tot het beoordeelen van eenige dezer misdaden, stelt men voor den Meester tot een Hof te constitueeren ter teregtstelling van Insolventen, woonachtig binnen de Kaapstad of het District daarvan, of binnen de Kaapsche Afdeeling; terwyl die in de Buitendistrikten woonachtig, teregtgesteld zullen worden voor de onderscheidene Resident Magistraten.

Het werd gepast aangemerkt dat de sectie bovenstaande misdaad daarstellende te streng was; en het denkbeeld om dezelve in de Kaapstad en de Kaapsche Afdeeling buiten kennisneming van de Residents Magistraats Hoven te stellen, naar een byzonder Hof, kantte men zich tevens teregt tegen.

Te zeggen dat het daarstellen van een nieuw Hof door den Meester, ter verligting der Magistraten is, wier pligten reeds uitgebreid zyn, is, gelooven wy, geene genoegzame reden. Aan den eenen kant zoude het, met het doel tot zoodanige verligting, den Meester met additioneelen arbeid belasten; en, aan den anderen kant zoude het schynen te berusten op de veronderstelling dat zulke misdaden dagelyks zouden worden gepleegd, hetgeen wy denken en hopen het geval niet zal zyn. Maar, indien dat het geval ware, zou het Meesters Bureau dan geene additioneele handen vereischen? Zal het niet grootelyks inbreuk maken op de pligten welke als Meester van het Hooge Geregtshof, voor zyne rekening liggen? Terwyl, indien gelaten ter teregtstelling op de gewone wyze, in het Magistraats Hof, deze ongeryven vermyd zouden worden.

Maar er is eene andere overweging. Het is een algemeen aangenomen grondbeginsel in gezonde, billyke en regtmatige regtspleging, dat een Regter niets weten zal van eene zaak ter bevoordeeling voor hem gebragt, ten einde te beletten dat hy in zyn gemoed niet worde vooringenomen door eenig gevoelen hetwelk hy opvatten mogte, of door eenigen invloed welke hy in zyn gemoed ontvangen mogt, voordat hy de zaak van beide kanten heeft gehoord.

De Magistraat woont nimmer eenige der byeenkomsten van Crediteuren by,—hy weet niets van de handelingen der byeenkomsten, of, van het plegen van eenige dier misdaden, tot dat eene zaak ter beslissing voor hem wordt gebragt. De Meester, integendeel, bekleed het voorzitterschap in alle byeenkomsten; hy is tegenwoordig by, en hoort al de discussien,—somwylen oploopende woordenwisseling tusschen de Crediteuren en den Insolvent; en neemt over het algemeen deel in de discussien omtrent de aangelegenheden van den Boedel.—Moet zyn gemoed niet noodwendiglyk eenen indruk verkrygen, of voor den een of ander worden vooringenomen? Neem byvoorbeeld, de discussie van eene byeenkomst van crediteuren aangaande de *ongenoegzaamheid* van de opheldering door den insolvent gegeven, betrekkelyk de oorzaak zyner insolventie. Zal men voor een oogenblik willen beweren, dat de Meester niet noodwendiglyk aan den eenen of anderen kant eenen indruk zal verkrygen? En, veronderstel dat de Meester, gedurende zoodanige discussie, den indruk (wy zeggen niet eens *gevoelen*) verkrygt, dat de opheldering ongenoegzaam is, kan hy als een onbevooroordeeld Hof worden aangemerkt, dat den Insolvent tot gevangenisschap met harden arbeid kan veroordeelen?

Iedere misdaad hangt enkel af van de *redelykheid* of *genoegzaamheid* der opheldering, of de opgaaf door den Insolvent gegeven, en niets kan ongerymder zyn dan die personen tot straffende regters te maken, die, uit de omstandigheden der zaak, blootgesteld zyn aan zoodanigen indruk, dikwerf verkregen op een oogenblik van warme discussie, en in het afzyn van die bedaarde overweging van beide zyde der kwestie, zoo noodwendiglyk vereischt in eenen Regter, gewapend met zulk eene overgroote magt van gevangenisschap met harden arbeid.

Wy stemmen in met den Prokureur Generaal, dat de kwestie of zoodanige zaken door den ambtenaar van de Kroon, dan wel door den Curator zullen worden geprosequeerd, van minder belang is. De Municipaliteiten prosequeeren de overtredingen tegen de Municipale Ordonnantie, en hindernissen, door middel van hunnen Secretaris of de Commissarissen; wy kunnen daarom gene reden vinden waarom zy, in het tegenwoordig geval, niet gelykelyk zouden worden geprosequeerd door den Curator, die, uithoofde van zyne veronderstelde naauwkeurige kennis aan de omstandigheden des boedels, geschikter is tot dat ambt dan iemand anders.

Maar wy vertrouwen dat de Raad, ten gevalle van die billyke en onbevooroordeelde uitoefening des regts, welke de roem is van de Britsche Constitutie, niet in het voorstel treden zal om den Meester te constitueeren als een Hof ter beoordeeling van bovengemelde misdaden, maar dezelve overlaten zullen ter beslissing aan de gewone Geregtshoven, hetzy het Magistraats of Hooge Geregtshof.

Wy zyn daarom verblyd te ontwaren dat de Raad dit onderwerp andermaal in overweging nemen zal.

HET MAKEN VAN WEGEN.

Op ll. Donderdag, legde Zyne Excellentie de Gouverneur voor den Raad een Memorandum aan hem gesubmitteerd door den Secretaris des Gouvernements, omtrent de gepastheid om de Bandieten te bezigen tot het maken en repareeren der publieke Wegen. Dit gaf aanleiding tot het benoemen van een Committee, hetwelk een Rapport indiende de inzigten van den Secretaris des Gouvernements bevestigende.

Deze twee documenten plaatsen wy hieronder. In ons aanstaande zullen wy aan onze lezers, het uiteindelyk rapport van den Secretaris des Gouvernements voorleggen.

De voorgestelde bezigingder Bandieten, eene zynde waarom het publiek by aanhoudendheid gevraagd heeft, twyfelen wy niet of de voorgestelde maatregel zal deszelfs goedkeuring wegdragen:—

MEMORANDUM.

Koloniaal Bureau, den 16 Augustus 1843.

Aan Zyne Excellentie den Gouverneur.

Ik neem de vryheid ter overweging van Zyne Excellentie den Gouverneur te submitteeren, eene copy van mynen circulairen brief van den 15 July ll aan de respective Civile Commissarissen, opgaven vorderende, van het getal bandieten in hunne afdeelingen aan de Publieke Werken gebezigd wordende.

Die opgaven zyn allen ontvangen geworden, benevens eene opgaaf van den Landmeter Generaal; en ik heb het geheel in twee lysten verdeeld, eene gemerkt A, aantoonende het getal bandieten onder de Civile Commissarissen gebezigd, en de andere gemerkt B, onder de directie van den Landmeter Generaal staande. Het blykt uit die lysten, dat er 193 bandieten in elf partyen onder eerstgem. gebezigd worden, in getal verschillende van 4 tot 31, zynde door den bank 17 in elke party. Van dat getal, onder het opzigt der Civile Commissarissen, met dat (9) in de Kaapstad gebezigd, een totaal van 202 uitmakende, blykt het, dat 55, waarvan 8 van het vrouwelyk geslacht, onbekwaam zyn,—dus blyven er nog 117 bekwamen en 47 onbekwamen van het mannelyk geslacht overig, hetgeen uitkomt op omtrent 24¼ pCt. van verloren arbeid, op het geheel getal van 194 mans. De kosten voor opzigt zyn £302 16 3, zynde tegen £3 8 4¼ per hoofd voor de 147 bekwame werklieden.

Byna het geheel getal bandieten dat werkt, schynt in en omtrent de steden en dorpen gebezigd te worden, en niet op eenigen afstand van dezelve op de publieke wegen. De invloed welke deze wyze van bezigheid, uit een zedelyk oogpunt beschouwd, op het aankomend geslagt heeft, is zeer te betreuren; en het is even zeer te betreuren, daar zulks inbreuk maakt op den tucht der bandieten, sedert deze soort van bezigheid, als een stelsel, niet kan worden beschouwd zulk eene straf te zyn, als welke men veronderstellen kan, de bedoeling te zyn geweest van de vonnissen van het Hof; gaande dezelve niet gepaard met eenige ontberingen of harden arbeid voor de bandieten. Ik zoude, geloof ik, niet te ver gaan, wanneer ik, volgens hetgeen ik gehoord heb, zeg, dat de tegenwoordige staat van bandieten tucht, in eenige gevallen, als eene premie op misdaad, werkt. In de afdeeling van Albanien, worden de bandieten, zelfs op eene meer tegenstrydige wyze, gebezigd, dan ik heb opgegeven, namelyk, als Adjunct Policie Dienaren, Deurwaarders, enz. Ik neem de vryheid Zyner Excellenties ernstige aandacht te vestigen op de wyze waarop bandieten in die afdeeling gebezigd worden.

Lyst B. toont aan het getal Bandieten onder de directie van den Landmeter Generaal gebezigd. Er worden negen partyen, aan verscheidene statien onder hem gebezigd, verschillende in getal van 5 tot 21,—door den bank omtrent 9 in elke party uitmakende. Van het geheel getal onder zyne directie (86) blykt het, dat 9 onbekwaam zyn, hetgeen 10½ percent verloren arbeid oplevert. De kosten voor opzigt enz., zyn £1,654 6 9, zynde tegen £21 9 7½ per hoofd voor de 77 bekwame werklieden.

De Bandieten door de geheele kolonie nemende, zyn er 20 partyen aan de onderscheidene statien gebezigd, verschillende in getal van 4 tot 31,—zynde door den bank 14 in elke party. Van het geheel gebezigd getal, (namelyk 288) zyn 64 onbekwaam, waarvan 8 tot het vrouwelyk geslacht behooren, dus blyven er 244 bekwame en 56 onbekwame mans overig, hetgeen door de geheele Kolonie, juist 20 percent verlies van arbeid op het geheel getal van 280 mans oplevert. De kosten voor opzigt enz., zyn £2,156 17, hetgeen uitkomt tegen £9 12 6¼ per hoofd voor de 224 bekwame werklieden door de geheele Kolonie.

Ik ben begeerig Uwer Excellenties aandacht op al die dingen te vestigen, met het doel, om de raadzaamheid voortehouden, van de overweging en verbetering van het stelsel om bandieten arbeid door de geheele Kolonie te bezigen; om de sterke strekking uit den weg te ruimen welke hunne tegenwoordige beziging op de gemoederen der jeugd hebben moet, waardoor, gelyk het doet, de steden en dorpen in schyn, weinig beter worden gemaakt dan Straf-Kolonien, alsmede om het bedragen van non effectiven arbeid te verminderen, en al den beschikbaren arbeid voor de algemeene belangen der Kolonie, voordeeliger te maken.

Myn eigen gevoelen is, dat, indien al de bandieten onder het opzigt van den Landmeter Generaal geplaatst werden, en uitsluitelyk aan den publieken weg tusschen de Kaapstad en Graham's-stad werden gebezigd in het openen van Bergengten en het maken van Bruggen over de Rivieren en Bergstromen, de voordeelen welke ik in zin heb, tot stand zouden worden gebragt tegen eenen uitleg het tegenwoordig bedragen van kosten niet te bovengaande. Ik neem de vryheid de raadzaamheid voortestellen, om een Committee aantestellen ten einde het onderwerp ten vollen te onderzoeken en daarop te rapporteeren, en, myns dunkens, dienden de Prokureur Generaal, en den Landmeter Generaal, leden daarvan te zyn.

Ik verzoek de byzondere aandacht van den Gouverneur op de opgaaf van den Civilen Commissaris van Albanien, betrekkelyk de wyze waarop de policie-dienaren (niet bandieten) te Graham's-stad worden gebezigd.

(Get.) JOHN MONTAGU.

GOUVERNEMENTS ORDER.

Het heeft Zyne Excellentie den Gouverneur behaagd de Edele Secretaris des Gouvernements, de Edele Prokureur Generaal, en de Landmeter Generaal, aantestellen als leden van en uittemaken een Kollegie van ambtenaren, ten einde den tegenwoordigen staat van Bandieten arbeid in deze Kolonie, te onderzoeken en daarop te rapporteeren, met het doel, om zoodanige maatregelen te nemen, als raadzaamst zullen schynen, tot het veranderen of verbeteren van het heerschende stelsel van Bandieten tucht, en Bandieten arbeid, op de voordeeligste wyze voor het algemeen belang der Kolonie, te bezigen.

Koloniaal Bureau, Kaapstad, 18 Aug. 1843.

Ter Ordonnantie van Z. E den Gouverneur,

(Get.) JOHN MONTAGU,
Gouvernements Secretaris.

RAPPORT.

Kaapstad, 4 Sept. 1843.

Overeenkomstig met de instructien aan ons medegedeeld in de nevensgaande Gouvernements Order, zyn wy byeengekomen, en hebben het onderwerp ten vollen onderzocht, en de eer het volgend rapport tot narigt van Zyne Excellentie den Gouverneur, te submitteeren.

Wy hebben het memorandum d.d. 16 Augustus, gerigt door den Secretaris des Gouvernements aan den Gouverneur, benevens al de opgaven van de respective Civile Commissarissen en andere daarin bedoelde documenten, gelezen. Wy hebben mede gelezen eenen brief van den Superintendent van Policie, en deszelfs bylagen, d.d. 26 Augustus, meldende op welke wyze de bandieten in deze stad, onder de bevelen van dien ambtenaar, worden gebezigd, en het antwoord van den Secretaris des Gouvernements daarop, derzelver beziging afkeurende;—en wy hebben ook gelezen, eene depeche en derzelver bylagen van den Luitenant-Gouverneur aan den Gouverneur d.d. 24 Augustus, rapporteerende het stelen van de publieke schatkist van den Civilen Commissaris van Albanien, door de als policie-dienaren en deurwaarders aan het gevangenhuis gebezigde bandieten, en 's Gouverneurs antwoord daarop, d.d. 1 dezer.

Wy zyn van gevoelen, dat er in het tegenwoordig stelsel, van beziging der Bandieten, door de geheele Kolonie, niets is, om de voortduring daarvan aantebevelen, maar dat, door het opbreken daarvan, vele voordeelen, kunnen worden getrokken. Wy denken, dat de Bandieten, uitsluitelyk dienden te worden gebezigd in troepen van 80 tot 100 elk, in het maken van wegen of straten, buiten de steden gelegen; en daar wy niet kunnen te weten krygen of er eenige regulatien bestaan voor hunne tucht en bestier, bevelen wy aan, dat regulatien worden gemaakt, en, zoo spoedig mogelyk, worden uitgeoefend. Aangaande de maatregelen te worden genomen, om hunnen arbeid op de voordeeligste wyze voor de algemeene belangen der Kolonie te bezigen, aarselen wy niet het als ons gevoelen optegeven, dat niets, uit elk oogpunt beschouwd, beter zyn kan, dan de berg-engten te openen, de kloven op te vullen, en bruggen op de publieke wegen door de geheele kolonie te maken. Het zoude buiten onze taak zyn, de plaatsen, welke het meest voor hunnen arbeid geschikt zyn, aan te toonen, maar wy vertrouwen, dat men beschouwen zal, dat wy ons binnen dezelve houden,—door het aanbieden van eenige suggestien, als den raadzaamsten weg, om den maatregel ten uitvoer te brengen.

In de eerste plaats zouden wy voorstellen, dat een Raad van Weg-Commissarissen worde aangesteld, bestaande uit drie publieke ambtenaren, en drie onofficieele leden (kooplieden of anderzins) wonende binnen en omtrent de Kaapstad, die genaamd moet worden, Centrale of Hoofd-Raad, aan wien het Gouvernement moest overmaken al de mannelyke bandieten, die niet naar het Robben Eiland zyn getransporteerd, ten einde op de genoemde wyze te worden gebezigd. Dat aan den Raad worde toevertrouwd de aanbesteding der fondsen, hetwelk thans door de Civile Commissarissen wordt gedaan, tot onderhoud, kleeding, opzigt, gereedschappen voor bandieten, en dat zy de localiteiten voor de werkende partyen bepalen, en hunnen arbeid regelen. Aan hen behoorde ook te worden toevertrouwd, met het doel om karren vrye handswerkslieden, materialen, of hetgeen noodig zyn mogt te bekomen tot het maken van wegen, eenige andere sommen gelds welke de Wetgevende Raad genegen zyn mogt tot dat einde te vergunnen.

Al de tollen van de publieke wegen geheven, behoorden mede te worden betaald aan den Centralen Raad, ten einde, tot de uitbreiding van deszelfs werkzaamheden te worden aangewend. Deze Raad behoorde alle zes maanden aan het Gouvernement verantwoording te doen van al deszelfs ontvangsten en uitgaven, op zulk eene wyze als noodig mogte worden geoordeeld, en deszelfs rekeningen, na geauditeerd te zyn, in de Gouvernements Gazette, te worden gepubliceerd.

Het zoude noodig zyn, het doel en de magt van den Raad te bepalen, door eene Ordonnantie, waarin vele noodzakelyke voorzieningen, zouden moeten worden ingelascht, maar waarover het voorbarig zyn zoude in dit Rapport meer byzonder uitteweiden.

De Raad diende de magt te hebben, den loop der publieke wegen te veranderen,—wanneer—na voldoende onderzoek—dezelve overtuigd is, dat afstand en arbeid, daardoor zouden worden verminderd.—Deze suggestien zouden mogelyk de vraag ter onzer overweging gesubmitteerd, beantwoorden, maar wy nemen de vryheid, in verband daarmede, aandacht aantebevelen op het maken en de gestadige verbeteringen van die deelen van den publieken weg, welke tusschen zoodanige localiteiten gelegen zyn, en waarop wy hebben aangeraden, bandieten arbeid te bezigen,—en ook van de takken leidende van de publieke wegen in alle rigtingen. Aan zoodanige liggingen, beschouwen wy het niet raadzaam, als eenen regel, bandieten arbeid te besteden, hoewel er uitzonderingen kunnen ontstaan om denzelven te regtvaardigen en noodig te maken. Dezelve dienden daarom niet verwaarloosd of aan de overweging des Gouvernements onthouden te worden.—Integendeel, hoe grooter de verbeteringen op de publieke wegen zyn, hoe grooter de noodzakelykheid worden zal om de bedoelde liggingen te verbeteren.—Om dat doel te bereiken, zouden wy voorstellen, dat in elke afdeeling of distrikt een Raad van Commissarissen worde gekozen, die deszelfs wenschen en behoeften aan den Centralen Raad mededeelt, om dien Raad in staat te stellen dezelve den Wetgevenden Raad aantebevelen, ten einde alzoo hulp te bekomen om hunne maatregelen ten uitvoer te brengen, tot zulk eene uitgestrektheid als de Centrale Raad, evenredig mag oordeelen, met de hulp, door de afdeelingen of distrikten, respectivelyk verleend; of, om den Plaatselyken Raad instaat te stellen eene belasting op hunne landeryen te leggen, of de Ingezetenen binnen deszelfs gebied op eene niet drukkende wyze te belasten, om de noodige fondsen te bekomen, wanneer de Centrale Raad zich van de noodzakelykheid of het voordeel van zoodanigen uitleg, en van het te heffene bedragen, zal hebben verzekerd. De Plaatselyke Raad diende gene magt te hebben, eenig geld voor eenen weg uittegeven, tenzy dezelve vooraf van den Centralen Raad verlof zal hebben bekomen, betrekkelyk de juiste rigting des wegs. Alle penningen van den Wetgevenden Raad bekomen, geheven by wege van belasting, of uit tolheffing voor de Plaatselyke Raden, dienden by hen te worden uitgegeven, en door hen uitgegeven, en hunne rekeningen geauditeerd en op de wyze door den Centralen Raad aanbevolen, te worden gepubliceerd.

Indien onze aanbeveling, voor de concentratie en byzondere soort van werk der Bandieten worde aangenomen, zal het noodig zyn, om die welke onder de bevelen staan van den Landmeter Generaal en op den weg van de Kaapstad naar de Simon'sbaai werken, te verplaatsen, en het werk te doen verrigten door gehuurden arbeid of per kontrakt. De tollen voor dien weg ontvangen, hebben gedurende de drie laatste jaren, door den bank, £1809 12 6 beloopen; en de gemiddelde uitgaaf gedurende denzelfden tyd, schynt £1400 19 7 te zyn geweest. Wy mogen veilig opmaken dat er voldoende fondsen voor het in reparatie houden daarvan zyn zullen.

Er zal mogelyk eenige moeijelykheid ontstaan in het opdoen van eenen aannemer voor den geheelen afstand, maar wy denken dat er vele personen zyn zullen, die, indien zy toegelaten worden, zekere gedeelten daarvan, zouden willen aannemen, en op deze wyze denken wy zoude de geheele weg, op eene voordeelige wyze worden ondernomen, en wy bevelen het plan aan. Ons rapport, (gelyk Zyne Excellentie zien zal) bepaalt zich tot eene suggestie der grondbeginselen volgens welke wy van gevoelen zyn, dat bandieten-arbeid op de voordeeligste wyze voor de algemeene belangen der kolonie, zal kunnen worden aangewend, en hetgeen te gelyker tyd leiden zal tot de verbetering der bandieten zelve, en tot het tegengaan van misdaad in anderen; door de klassen die gebezigd worden, te leeren, dat de vonnissen van de Raden van Justitie niet gering geacht, of ligt over gedacht moeten worden, door de misdadigers, die de straf ondergaan.

(Get.) JOHN MONTAGU.
W. PORTER.
CHS. C. MITCHELL.

WORCESTER.

RESIDENT MAGISTRAATS HOF, 12 SEPTEMBER.

De Publieke Aanklager v. Albertus Adriaan van Wyk, voor het overtreden van sectie 4 der Ordonnantie No. 49, door op of omtrent den 15 July 1837, en 15 Augustus 1841, verkeerdelyk en onwettiglyk in de kolonie te hebben gelaten, acht inlandsche kinderen, behoorende tot de Mantatee, Kaffer en Boschjesmans stammen, hen naar zyne plaats "De Hoop," gelegen in het Veldkornetschap van Tubagh, in de Afdeeling Worcester, gebragt, en hen aldaar te hebben gehouden.

De gedaagde pleitte "schuldig, *doch uit onkunde aan de Wet*."

Vonnis, Veertig Ponden Sterling te betalen, of drie maanden gevangenisschap.

De boete werd in het Hof betaald.

PLAATSELYK NIEUWS.

Na den afloop der bezigheden van het Hof, hield de Resident Magistraat een geschrift in handen,—en zeide:—

"Heeren!—Het heeft Zyn Excellentie den Gouverneur behaagd, om gedurende myne afwezigheid, den Heer Carel Fredrik Scholtz aantestellen, om als Civile Commissaris en Magistraat te ageeren."

KAN DAT WEZEN?!!!

Men zegt, dat de Agenten ter dezer plaats, vastelyk besloten hebben, geene hunner zaken, *hoe dringend ook*! voor het Hof te brengen, gedurende de afwezigheid van den Resident Magistraat, in wiens *gezond* oordeel en *onpartydige* uitspraak, zy het volste vertrouwen stellen.

Wonderen!—zullen, geloof ik, nimmer ophouden, te Worcester, te bestaan.—(C....)

Een ander Correspondent schryft het volgende:—

Worcester, 10 September 1843.

MYNHEER!—Kunnen zulke dingen waar zyn,—en ons overkomen, zonder onze byzondere verwondering!!!

Er loopt alhier een gerucht, dat de Civile Commissaris en Resident Magistraat, by het Gouvernement aanzoek gedaan heeft, om verlof, zich voor eene maand naar de Kaapstad te begeven, ten einde zyne private zaken te schikken, (zal die tyd voldoende zyn?) en zynen klerk, C. F. Scholtz, heeft aanbevolen, om gedurende zyne afwezigheid, in beide betrekkingen te ageren. Kan dit zyn?—Bestaat er eenige noodzakelykheid voor? Kan niet eenig Vrederegter een preparatoir onderzoek doen, en dekreeten, enz. verleenen? Indien nu bekwaamheden, waardigheid en eerbied, de hoofd-vereischten zyn van het Magisterieel Voorzitterschap, dan moet zulk eene kiezing worden beschouwd als voordeelig voor de einden van publiek regt.

Het publiek van Worcester zoude zich zeker niet vereerd vinden den regterstoel door een ieder te zien bekleeden. De Agenten alhier hebben vast besloten, en zy hebben den Resident Magistraat kennis gegeven, gene zaak, hoe gering ook, ter beslissing aan den veronderstelden, temporairen Magistraat te submitteeren. Dit had de Resident Magistraat, kunnen verwachten. Indien daarom dit gerucht waar zy, zal dit tot geen ander einde hoe ook genaamd dienen, dan toetegeven aan de buitensporige denkbeelden van een' by uitstek groot man, ten koste van de verontwaardiging eener zamenleving, kan dit echter bestaan?!!!

JUSTUS.

Originele Correspondentie.

SWELLENDAM.

Swellendam den 11 September 1843.

MYNHEER!—Ik neem de vryheid UEd. het volgende te doen geworden, met verzoek, in uw aanstaande Inleidings Artikel, daarop eenige aanmerkingen te maken.

Dat het knoei-stelsel alhier steeds heerscht en toeneemt zal uit het volgende blyken; hetgeen my zeer dikwyls de woorden van den ouden overledenen THEUNISSEN, van Ziekenhuis, doet herinneren, die plagt te zeggen:—Dat byaldien er een Engel uit den hemel op Swellendam valt, en met gezag bekleed wordt, hy vervloekt is,—nu ter zake:—

By het opmaken der Municipale Regulatien voor het dorp Swellendam, maakte ik een uit van het gekozen Committee. Onze grenslinie werd bepaald, van de toppen des Langebergs, uitsluitende de grenzen der plaatsen *Appelbosch, Bakkeleysplaats, Rotterdam* en *Bakkeleysdrift*; dan al langs de Breederivier, tot waar dezelve zich met Kliprivier vereenigt, de plaats van den Heer Reid insluitende; vervolgens langs de grenslinie van de plaats Keurboom tot, en insluitende de Bergtop van Titusbosch.

By de regulatien door Gouverneur in Rade op den 22ste Juny ll. gepasseerd, en gepubliceerd in de "Gazette," van den 30ste Juny van diezelfde maand, zult gy ontwaren, dat hoegenaamd geen melding gemaakt wordt noch van Bakkeleysplaats, noch van Rotterdam, maar dat een directe sprong is gedaan, van de zuiderlyke limieten van Appelsbosch in eene lyn naar de noorderlyke limieten van Bakkeleys Drift, en vervolgens langs derzelver limieten tot waar het de Breede Rivier ontmoet; hetgeen my en anderen nu van achteren doet veronderstellen, dat het verschil in de limietscheiding, voorbedachtelyk is geschied, met een doelwit, best bekend aan hun, die, met gezag bekleed, dien sprong, waardoor een stuk Gouvernements grond aan deze zyde der plaatsen Bakkeleys Drift en Rotterdam wordt uitgesloten en in reserve gehouden, hebben gerecommandeerd; beide laatste plaatsen zyn in bezit van Kapt. Buchanan.

Voor grond in die directie is zoowel door vorige bezitters der plaats Rotterdam als anderen by het Gouvernement aanzoek gedaan, zonder het minste vruchtgevolg, als door:—

Adam Kuntz by Memorie van		....	6 Aug. 1813
Barend C. Crauz	do.	do........	1 Sept. 1828
Willem du Plessie	do.	do........	21 Oct. 1828
Willem Thaunissen	do.	do........	28 July 1829

daar integendeel Kapt. Buchanan, naauwelyks een tweejarige bezitter der plaatsen Rotterdam en Bakkeleysdrift, op zyn gedane applicatie bevoorregt schynt, door eene Gouvernements Order, de opmeting van den gereserveerden grond, voor Kapt. Buchanan, gelastende, zynde de opmeting ook reeds in de gepasseerde week geschied.

Is het dan billyk, dat Kapt. Buchanan, als een privaat individu, zoo buitengemeen, boven de voorgem. verzoekers begunstigd wordt, en hebben, regtsvaardigheidshalve, de vorige applicanten, door hunne vroegere applicatien, niet billyker voorkeur dan Kapt. Buchanan; myns dunkens, zoude Sir George Napier, onder dusdanige omstandigheden, zeer te laken zyn, indien dat stuk gronds aan den laatsten verzoeker wordt toegestaan.

De redenen waarom aanzoeken van vorige verzoekers zyn van de hand gewezen, waren, omdat de authoriteiten van Swellendam, het gemis van eenig stuk gronds, tusschen het dorp en deomliggende plaatsen gelegen, (zeer billyk) als onmisbaar voor het groot getal dorps vee beschouwde, en dien ten gevolge, altyd ongunstig daarop rapporteerden.

Commissarissen onzer Municipaliteit, de Heeren Aspeling, Harding en Steyn, hebben aan het Gouvernement eene Correspondentie gezonden, de opschorting verzoekende der vergunning van het bedoelde stuk gronds aan Kapt. Buchanan; ook is in de afgeloopen week een adres, door meest alle Resident huishouders dezer Municipaliteit geteekend, aan Commissarissen ingezonden, hun bezwaar te kennen gevende, byaldien gem. stuk gronds aan de Municipaliteit worde onttrokken.

De Resident Huishouders dezer Municipaliteit zouden hun over de vergunning van dien grond niet zoo zeer inlaten, ware het niet, dat dat gedeelte sedert den aanleg van het dorp, als dorp eigendom is beschouwd geworden, en de beste zomersche weiden uitmakt; en van welken grond, Kapt. Buchanan, niet alleen sedert hy eigenaar van Rotterdam is, gebruikt heeft gemaakt, maar wat meer is, zich eene volkomen grazing voor zyne Merinos heeft aangematigd in de algemeene dorps weide.—(S.)

AAN DE WYNBOUWERS.

MYNHEER!—De vervallen staat des Wynhandels, die eertyds de voornaamste tak van uitvoer van onze Kolonie uitmaakte, en waarin ik (een Wynboer zynde) naauw betrokken ben, in overweging genomen hebbende, en met eenige van myne mede-Wynboeren daarover geraadpleegd hebbende, heb ik besloten UEd. toetezenden de onderstaande propositie, verzoekende dezelve in uw Weekblad te publiceeren, om daardoor de opinie van anderen, desaangaande, te mogen weten.

Ik ben Mynheer,
EEN WYNBOER.

VOORSTEL.

Dat een instituut opgerigt zal worden, even als het Landbouwkundig Genootschap, waarvan de leden alleen Wynboeren zullen zyn, onder de zinspreuk

"LUST TOT VERBETERING,"

en op de volgende grondstellingen:—

Vooreerst. Dat alle jaren twee Algemeene Vergaderingen zullen worden gehouden, om de zes maanden, de eene te Stellenbosch, en de andere aan de Paarl, waarvan de dagen door publicatie in de "Zuid-Afrikaan," bepaald zullen worden, en dat by elke vergadering een President door meerderheid van stemmen zal worden gekozen om den stoel te bekleeden.

Ten tweede. Dat eene lyst zal worden geopend van inteekenaren die gehouden zullen zyn om jaarlyks te contribueeren £1 sterling, betaalbaar by elke algemeene vergadering 10s. uit welke contributie een fonds zal worden opgerigt, om daaruit zekere premien toeteekenen aan zoodanigen der inteekenaren, die het beste proefje wyn en brandewyn kunnen produceeren, welker ouderdom en hoeveelheid nader zal worden bepaald door meerderheid van stemmen by de eerste vergadering.

Ten derde. Dat uit gemeld fonds mede betaald zal worden een zeker nader te bepalen Salaris voor de werkzaamheden van een' Secretaris, die op zich zal moeten nemen het bywonen der algemeene vergaderingen, het houden van de noodige boeken, het verzamelen en bewaren van het fonds, enz. enz.

Ten Vierde.—Dat de Secretaris gehouden zal zyn alle aanmerkingen door Wynboeren en anderen gemaakt en bekend gesteld, in de nieuwsbladen als anderzins, ten opzigte van de bewerking van zoowel Wyngaard als Wyn, tot verbetering van de kwaliteit, in een zeker byzonder boek optеteekenen, en dat de onderscheidene Editeuren zullen worden verzocht om in hunne weekbladen te publiceeren zoodanige informatie tot verbetering van de bewerking van zoowel Wyngaard als Wyn, als zy van tyd tot tyd zullen komen te weten; als ook zal de Secretaris verpligt zyn by elke vergadering de boeken te produceeren en behoorlyk verslag van den staat van het fonds te doen.

AGENTS

FOR THIS PAPER IN THE COUNTRY DISTRICTS:

Beaufort,.....Mr. As P. Meiring,
Clan-William,.....Mr. S. J. du Toit,
Caledon,.....Mr. A. P. Keyter,
Colesberg,.....Mr. James Walker,
George,.....Mr. D. Coolhaas,
Graaff-Reinet,.....Mr. B. Pinchuhn,
Malmesbury,.....Mr. J. D. A. Freislich,
Paarl,.....Mr. J. D. Haupt,
Somerset,.....Mr. C. Miller,
Stellenbosch,.....Mr. P. Korsten,
Swellendam,.....Mr. John Barry,
Tulbagh,.....Mr. H. F. de Lange Vos,
Tygerberg,.....Mr. P. Uys,
Uitenhage,.....Mr. J. Brehm,
Worcester,.....Mr. J. Meiring.

THE ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, SEPTEMBER 19, 1843.

AMONGST the many alterations in the system of the new Bankrupt Law, now under consideration of the Legislative Council, there is one which refers to the property to be surrendered by the insolvent. Under the law as it stood before the 64th Ordinance, the insolvent surrendered only his present estate, that is to say, the property he actually possessed at the time of surrender or of insolvency, and every thing acquired by him subsequently was legally his property, which, however, the creditors, who had a deficiency in the estate, might excuse for such their deficiency. The advantage of such a principle was obvious. The insolvent being allowed to acquire new property, was thus enabled to pay his creditors their deficiencies.

The 64th Ordinance however altered that principle, and made the surrender to comprehend all present and future property. The effect was, that an insolvent, not being by law allowed to acquire any new property, either felt no inclination to acquire anything, or dealt in the name of a third person, knowing that at any time the Trustees might take away any property he had acquired, until all the creditors were paid, or until he had obtained his certificate.

In the new Ordinance, the Attorney General proposes, to try an intermediate principle. The surrender will comprehend all the present, and the future estate which the insolvent may have and acquire *at any time* BEFORE the confirmation by the court of the liquidation and distribution account. All property, therefore, which the insolvent may acquire, or which may revert to him, after such confirmation of the liquidation account, will be legally his, although he may not have obtained, or be unable to obtain his certificate of rehabilitation. Thus every insolvent will be enabled gradually to satisfy his deficient creditors, from the means which the law allows him to acquire.

The insolvent however is declared incapacitated and disqualified to acquire or possess any property, during the intermediate term from the surrender, up to the confirmation of the distribution account. He is not however incapacitated from acting for other persons, or transacting business for them, viz.: as agent but this it is proposed he shall only be allowed to do, *upon a written authority*. Whoever therefore shall, during that time, deal with an insolvent as the agent of another, without such written authority, will act at his own peril, as the law will not acknowledge or sanction such transaction as such agent. The object is obvious. It will prevent insolvents from having property in the name of others but which in reality is their own.

The new Law also proposes additional protection to mortgagees. It is admitted that in 99 estates out of 100 the estate mostly consists of mortgaged property, either under a special or general mortgage and that the concurrent creditors get nothing. Yet at nearly every meeting these concurrent creditors decide upon matters in which the right of mortgagees are sometimes directly sometimes indirectly concerned or affected. The new law declares therefore that no meeting of creditors shall be competent to direct the Trustees to do anything calculated to interfere with or injure the rights of any mortgage creditor, and authorises such creditor in case of any such direction to apply to the Supreme Court by motion to set aside such direction.

No enactment however in the new Bankrupt Law is of such vital importance, as that referring to the judicial power to try certain offences, and the jurisdiction of imprisonment with or without hard labor, which it proposes to give to the Master of the Supreme Court.

These offences are,—the insolvent's failing to attend the first, second and third meetings, or adjourned meetings of creditors, without lawful reason, or authority of the master,—or in case his estate is deficient to an amount of £500, not having kept reasonable and proper books or accounts, as might reasonably be expected,—or not accounting or discovering monies or effects which have come into his possession recently before his sequestration,—or not giving sufficient explanation of the cause of his insolvency,—or having given undue preference to any of his creditors,—or having contracted any debt, without any reasonable or probable expectation of being able to pay the same,—or having incurred any debt by reason of any breach of trust,—or having entered into any dealing or business, between the date of insolvency and the date of confirmation of the liquidation account, or buying and selling either for himself or others without an authority in writing,—or having granted or promised any undue consideration, to any creditor to obtain his consent to any offer of composition or certificate of rehabilitation.

For the trial of any of these offences, the Master is proposed to be constituted a Court for the trial of insolvents residing within Cape Town or the District thereof, or within the Cape Division; whilst those residing in the Country Districts, will be tried before the several Resident Magistrates.

It was properly observed that the section establishing the above offences, was too stringent, and the idea of removing them in Cape Town and the Cape Division, from the cognizance of the Resident Magistrates Court, to a Special Court, was equally justly objected to.

To say that the creation of the new court of the Master, is in relief of the Magistrate, whose duties are already great, is we conceive no sufficient reason. On the one hand, it would, for the purpose of such relief, saddle the Master with an additional labor, and on the other hand it would seem to rest on the presumption, as if such cases will be of daily occurrence, which we think and hope will not be the case. But if this were the case, will not the Master's Department require additional hands for his assistance? will it not materially interfere with the duties, which as Master of the Supreme Court, he will be called upon to perform? whilst if left to be tried in the ordinary way before the Magistrates Court, these inconveniences will be avoided.

But there is another consideration. It is a general admitted principle in sound, equitable, and fair jurisdiction, that a Judge shall know nothing of a case brought for trial before him, thus to prevent his mind being preoccupied by any opinion he may form, or influence his mind may receive, before having heard both sides of the case.

The Magistrate never attends any of the meetings of creditors,—he knows nothing of the proceedings of the meetings, or of the commission of any of these offences, until a case for trial is brought before him. The Master, on the contrary, presides at all meetings; he attends and hears all the discussions, sometimes angry cavillations, between the creditors and the insolvent; and generally joins in the discussion upon the matters of the estate. Must not his mind necessarily obtain an impression, an influence, either the one way or the other? Take, for instance, a discussion of a meeting of creditors as to the *insufficiency* of the explanation given by the insolvent as to the cause of his insolvency. Will it be maintained for a moment that the Master must not necessarily obtain an impression either the one way or the other? And suppose that at such a discussion the Master arrives at an impression—(we even do not say yet *opinion*)—that the explanation is insufficient, can he be considered an unbiassed Court, which may condemn the insolvent to imprisonment with hard labor?!

Every offence merely depends from the *reasonableness* or *sufficiency* of either the explanation or the account given by the insolvent, and nothing can be more unsound than to make that person the punishing judge, who, from the circumstances of the case, is exposed to first impressions, obtained at a moment frequently of warm discussion, and in the absence of that calm consideration of both sides of a question, so essentially requisite in a judge, armed with such immense power of imprisonment with hard labor.

We agree with the Attorney General that the question, whether such cases shall be prosecuted by the Officer of the Crown or the Trustee, is of minor importance. The Municipalities prosecute the offences against the Municipal Ordinance and nuisances, through their Secretary or Commissioners; we can see no reason therefore why in the present instance they should not be equally prosecuted by the Trustee, who, from his supposed intimate knowledge of the circumstances of the estate, is better able for that office than any other.

But we trust, for the sake of that fair and unbiassed administration of justice, which is the boast of the British Constitution, that the Council will not enter into the proposition to constitute the Master a Court for the trial of the above offence, but leave them to be tried by the ordinary Court, either of the Magistrate or of the Supreme Court.

We are glad therefore to find that the Council will re-consider the subject.

ROAD MAKING.

His Excellency the Governor laid before the Council on Thursday last a memorandum submitted to him by the Secretary to Government respecting the propriety of employing the Convicts for the making and repairing of the Main Roads. This led to the appointment of a Committee, who made a report confirmatory of the views entertained by the Secretary to Government.

These two documents we give hereunder. In our next we will submit to the public the final report of the Secretary to Government.

The proposed employment of the Convicts being one which the public have continually called for, we have no doubt the proposed measure will have their approbation.

MEMORANDUM.

Colonial Office, 16th August 1843.

To His Excellency the Governor.

I beg to submit for His Excellency the Governor's consideration, a copy of my Circular Letter of the 15th June last, to the respective Civil Commissioners, calling for returns of the number of Convicts employed upon the Public Works in their divisions.

These returns have all been received, and also a return from the Surveyor General; and I have thrown the whole into two Abstracts, one, showing the number of Convicts, employed under the Civil Commissioners, marked A, and the other, those under the direction of the Surveyor General, marked B. It appears from these Abstracts, that there are 193 Convicts, in eleven parties, employed under the former, varying in number from 4 to 31, making an average of about 17 in each party. Of that number, under the charge of the Civil Commissioners, together with those employed in Cape Town (9,) making a total of 202, it appears that 55, are non-effective, of which 8 are females, leaving, therefore 147 effective and 47 non-effective men, which gives at the rate of about 24½ per cent of lost labor, upon the aggregate number of 194 men. The expense incurred for superintendence is £502 16 3, being at the rate of £3 8 4¾ per head, for the 147 effective workmen.

Nearly the whole number of Convicts, who perform labor, appear to be employed in and about the Towns and Villages, and not at any distance from them upon the Main Roads. The effect which this mode of employment has, in a moral point of view, upon the rising generation, is much to be regretted, and it is equally to be regretted as it bears upon Convict discipline,—since this description of employment cannot, as a system, be considered to be such a punishment as, it is presumed, must have been contemplated by the sentences of the Court, since it is not attended with any privations or hard labor to the Convicts. It would not, I think, be going too far, from what I have learned, to say, that the present state of Convict discipline works, in some instances, as a premium on crime. In the division of Albany, the Convicts are employed even in a much more objectionable way than I have stated, namely, as assistant Constables, Turnkeys, &c. I beg to draw His Excellency's serious attention to the manner in which Convicts are employed in that division.

Return B. shows the number of Convicts employed under the direction of the Surveyor General. There are nine parties employed under him at different Stations, varying in number from 5 to 21, making an average of about 9 in each party. Of the whole number under his charge (86) it appears that 9 are non-effective, which is at the rate of 10½ per cent of lost labor. The expence incurred for superintendence &c., is £1,954 0 9, being at the rate of £21 9 7¼ per head, for the 77 effective workmen,

Taking the Convicts throughout the Colony there are 20 parties employed at different stations, varying in number from 4 to 31, giving an average of 14 in each party. Of the whole number employed (viz. 288,) 64 are non-effective, of which 8 are females, leaving therefore 224 effective and 56 non-effective men, which gives, for the whole Colony at the rate of exactly 20 per cent of lost labor upon the aggregate number of 280 men, the expense incurred for superintendence &c, is £2,150 17, which gives at the rate of £9 12 6¼ per head for the 224 effective workmen throughout the Colony.

I am anxious to draw His Excellency's attention to all these matters, with the view of suggesting the expediency of considering and remodelling the system of employing convict labor throughout the Colony; of removing the bad tendency their present employment must have upon the minds of the youth, rendering, as it does, the towns and villages in appearance little superior to penal settlements; and also of reducing the amount of non-effective labor, and of rendering the whole of the available labor more beneficial to the general interests of the Colony. My own impression is, that if all the Convicts were placed, under the charge of the Surveyor General, and were employed exclusively upon the main road between Cape Town and Graham's Town in opening the mountain passes, and constructing bridges over the rivers and mountain torrents; the advantages I contemplate would be gained at an expense not exceeding, I should think, the present amount of charges. I beg leave to suggest the expediency of appointing a board of Officers to inquire into and report fully upon the subject, of which the Attorney General and the Surveyor General, I think should be members.

I request the Governor's particular attention to the return of the Civil Commissioner of Albany, as to the manner in which the Constables (not Convicts) are employed at Graham's Town.

(Signed) JOHN MONTAGU.

REPORT.

To His Excellency the Governor.

Cape Town, September 4, 1843.

In obedience to the Instructions conveyed to us in the accompanying Government Order, we have assembled and enquired fully into the subject, and have the honor to submit the following report for the information of His Excellency the Governor.

We have perused the memorandum dated the 16th August, addressed by the Secretary to Government to the Governor, and all the returns from the respective Civil Commissioners and the other documents therein referred to. We have also perused a letter from the Superintendent of Police of Cape Town, and its enclosures, dated the 26th August, explaining in what manner the convicts in this town are employed under the orders of that officer, and the answer of the Secretary to Government thereto, condemnatory of their Employment;—and we have also perused a Despatch and its enclosures from the Lieut. Governor to the Governor dated the 24th August, reporting the robbery of the public chest of the Civil Commissioner of Albany, by the convicts employed as constables and turnkeys at the goal, and the Governor's reply thereto dated the 1st instant.

We are of opinion that there is nothing in the present system of employing the convicts throughout the colony, to recommend its continuance, but that many advantages are to be gained by breaking it up. We think the convicts should be exclusively employed, in gangs of 80 to 100 each, in road-making, at stations distant from the Town-ships; and as we cannot learn that any code of regulations for their discipline and management exists, we recommend that one should be framed and acted upon as soon as possible. With regard to the measures to be adopted for employing their labor in the manner most beneficial to the general interests of the Colony, we have no hesitation in offering it as our opinion, that nothing can be better, in every point of view, than opening the mountain passes, filling up ravines, and constructing bridges upon the main roads throughout the Colony. It would be beyond our province to point out the particular spots best suited for their labor, but we hope we may be considered to keep within it, in offering a few suggestions as to the most expedient way of carrying out the measure.

In the first place, we would suggest that a Board of Road Commissioners be appointed, to consist of three Public Officers and three unofficial members, (mercantile or otherwise,) residing in and about Cape Town; who should be denominated the Central, or Chief Board, to whom the Government should transfer all the male convicts not transported to Robben Island, for the purpose of their being employed in the manner stated. That the Board should be entrusted with the expenditure of the funds at present disposed through the Civil Commissioners, for the maintenance, clothing, superintendence, tools, &c. &c., for convicts, and they should decide upon the localities for the working parties and direct their labor. They should also have intrusted to them, for the purpose of procuring carts, free mechanics, materials, or whatever may be requisite for road making, any further sum of money the Legislative Council may be disposed to grant for that object. All the tolls obtained from the main roads should also be paid to the Central Board, to be applied in extending their operations. This Board should account half yearly to the Government for their receipts and expenditure in such detail as may be considered necessary, and their accounts should be published, when audited, in the *Government Gazette*. It would be necessary to define the object and powers of the Board by an Ordinance, into which very many essential provisions would have to be introduced, but to which it would be premature to advert more particularly in this Report. The Board should be empowered to alter the course of the main roads when, after sufficient inquiry, they are satisfied that distance and labor would be diminished thereby. These suggestions would probably dispose of the question submitted for our consideration, but we take leave, in connexion therewith, to recommend attention to the formation and steady improvements of those parts of the main road, which are situate between such localities, and upon which we have advised convict labor to be employed, and also for the branches leading from the main roads in every direction.

To such situations we do not consider it advisible, as a rule, to devote convict labor, although exceptions may arise to justify and require it. They ought not, on that account, however, to be neglected or become alienated from the consideration of the Government; on the contrary, the greater the improvements upon the main roads the greater will the necessity become for improving the situations alluded to. To effect that object, we would suggest that a Board of Commissioners be elected in each Division or District, who should communicate their wants and whishes to the Central Board, to enable that Board to recommend them to the Legislative Council, for procuring aid, to carry out their measures, to such an extent as the Central Board may deem to be proportionate to the assistance furnished by the Divisions or Districts respectively; or to enable the Local Board to assess their lands, or tax the inhabitants, within their jurisdiction, in some convenient manner, to procure the necessary funds, whenever the Central Board shall have been satisfied with the propriety, or advantage, of the contemplated outlay, and of the amount to be raised. The Local Board should not be permitted to expend any money upon a road until the previous sanction of the Central Board shall have been obtained to the exact course of the line. All monies procured from the Council, raised by taxes, or levied by tolls, for the Local Boards, should be deposited with and expended by them, and their accounts should be audited and published in the manner recommended for the Central Board.

If our recommendation for the concentration and particular kind of employment of the convicts be adopted, it will be necessary to remove them at work, under the orders of the Surveyor General, upon the Road from Cape Town to Simon's Bay, and to have the work performed by hired labor or by contract. The tolls received upon that road have amounted upon the average of the last three years to £1,809 12 6 and the average expenditure upon it during the same period appears to have been £1,490 10 7. We may safely conclude that there will be adequate funds for keeping it in repair.

There may be some difficulty in procuring one contractor for the whole distance, but we think there are many persons who would if permitted, contract for some portions of it, and in this manner, the whole line would, we think, be undertaken advantageously, and we recommend the plan. Our report, (as his Excellency will perceive) is confined to the suggestion of the principles which, we are of opinion, will cause the convict labor to be employed in the manner most beneficial to the general interests of the Colony, and at the same time, will lead to the improvement of the convicts themselves, and the prevention of crime in others, by teaching the classes to be operated upon, that the sentences of the Courts of Justice are not to be disregarded, or thought lightly of, by the criminals undergoing punishment.

(Signed) JOHN MONTAGU.
W. PORTER.
CHAS. C. MITCHELL.

WORCESTER.

Resident Magistrate's Court, Sept. 12.

The Public Prosecutor *v.* Alb. Adr. van Wyk, for contravening the 4th section of the Ordinance No. 49; by having on or about the 15th July 1837, and 15th August 1841, wrongfully and unlawfully admitted into the colony eight foreigners' children, belonging to the Mantatee, Caffer and Bushman Tribes, brought them to his place "De Hoop," situate in the Fieldcornetcy of Tulbagh, in the division of Worcester, and kept them there.

Defendant pleaded "guilty, *but in ignorance of the law.*"

Judgment:—To pay a fine of forty pounds sterling, or 3 months imprisonment.

Fine paid in Court.—(*Correspondent.*)

LOCAL NEWS!!!

After the conclusion of the above case, and the further proceedings of the Court, the Magistrate held a document in his hand, and said:

"Gentlemen,—It has pleased his Excellency the Governor to appoint Mr. Carel Fredrik Scholtz, to act as Civil Commissioner and Magistrate during my absence."!

CAN IT BE?!!!

It is said that the Agents at this place have firmly resolved, not to come in Court with any of their cases, *however urgent*, during the absence of the Resident Magistrate, in whose *sound* judgment and *impartial* decision, they place the fullest confidence.

Wonders, I believe, will never cease at Worcester.—(C....)

Another Correspondent writes the following:

Worcester, 10th *S*eptember 1843.

SIR,—Can such things be and overcome us without our special wonder!!!!

A report is spread in this place, that the Civil Commissioner and Resident Magistrate has applied to Government for leave of absence for about one month to proceed to Cape Town, to settle his private affairs, (will that period do?) and has recommended his Clerk, C. F. Scholtz, to act in both capacities, during his absence. Can it be? Is there any necessity for it? Cannot any justice of the Peace take a preparatory examination, issue warrants, &c. Now, if qualifications, dignity and respect be the essential attributes to the magesterial chair, then is this selection to be taken as beneficial for the ends of public justice.

The public of Worcester would certainly not relish to be presided over by every upstart. It has been determined by the agents here, and they have communicated the same to the Resident Magistrate, not to submit any case, however trifling, for the decision of the supposed temporary Magistrate. This the Resident Magistrate might have known. If therefore this report be true, it will serve no other purpose whatever, then gratifying the extravagant notions of a mighty great man at the expense of the disgust of a community. Can it however be?!!!!

JUSTICE.

UITENHAGE.

OPENING OF THE DUTCH REFORMED CHURCH AT UITENHAGE, AND TESTIMONIAL TO THE REV. ALEXANDER SMITH.

Occurrences of an encouraging and edifying character being, in general, but rare, the following are two which caused great joy here, and which we deem it our duty to communicate, that all who are anxions for the universal spread of Divine Truth, and feel interested in the success of Christian Churches, may be made acquainted with them, and that they may be partakers with us of our joy.

The building of this splendid edifice having, at length, been completed, it was opened for public worship on Sabbath last, when three suitable discourses were delivered. Mr. Murray, of Graaf-Reinet, preached in the morning from Haggai ii. chap. 7th verse; and Mr. Peirs, of Somerset in the afternoon, from Psalm cxxii. v. 6.—"They shall prosper that love Thee." Both sermons were peculiarly excellent, and concluded with a close and searching appeal in behalf of the funds. The collections amounted to £57 1 3½.

Dr. Roux, of Albany, was expected to preach in the evening, but was detained on the road by the weather. Mr. Smith filled his place, and delivered an animated and powerful discourse from Philippians ii. chap. 15—16 verses,—"Among whom ye shine as lights in the world; holding forth the word of life."

The attendance was very considerable. Notwithstanding the unfavorable state of the weather upwards of 700 persons were present, and, though the services lasted seven hours, yet the attention of the audience was kept up to the end. May the Lord add his blessing to the labours of the day, and crown our esteemed pastor and promising cause with abundant success.

On the Monday evening following, a meeting was held for Prayer, which was numerously attended.

The building is of modern architecture, and affords accommodation for upwards of 1000 persons; the strength, solidity, and neatness of the work, both internally and externally, is beyond all praise.

TESTIMONIAL.

On the Friday preceding the opening a number of ladies and gentlemen, in connexion with the congregation, met in the Government School-room, and presented Mr. Smith with a superb pulpit gown and cassock of perfect workmanship—a Dutch and English bible and psalm books elegantly bound. The gown and cassock were presented in the name of the lady subscribers, and the books in the name of the gentlemen. The ladies, in addition to the above, have collected about £90 for an organ to the church. The bibles and psalm books contained the following inscription:—"Presented to the Rev. Alexander Smith by the gentlemen of his congregation, as a sincere expression of their affection and attachment to him, as their Pastor and Christian Instructor, their spiritual Benefactor, and best Friend."

The presentation was made by J. W. van der Riet, Esq., Civil Commissioner, who, in a short but comprehensive address, pronounced a well-merited eulogium on the character of Mr. Smith as a Minister of the Gospel. Mr. Smith made a most seasonable and impressive reply.

On the same occasion the subscribers presented the consistory with a splendid crimson silk velvet bible cushion and drapery; M. Potgieter, Esq., Cashier Deacon, in the name of his brethren, made a suitable acknowledgment.

Uitenhage, 20th Aug. 1843.

Original Correspondence.

TO THE EDITOR OF "DE ZUID-AFRIKAAN."

SWELLENDAM.

Swellendam, September 11, 1843.

SIR,—I take the liberty of forwarding to you the following, and beg that you will make a few observations on the subject in your next leading article:—

That the humbug system still prevails, and is increasing at this place, will appear from the following, which very often puts me in mind of the saying of the late Mr. Theunissen of Ziekenhuis, "that if an angel descended from heaven in Swellendam, and were to be vested with power, he would be cursed." Now to the point.

At the framing of the Municipal Regulations for the Village of Swellendam, I constituted one of the members of the select committee; our boundary was fixed, from the summits of the Langeberg, excluding the boundaries of the places *Appelsbosch, Bakkelei's Plaats, Rotterdam and Bakkelei's Drift*; thence along the Breede River, as far as where it unites itself with Klip River, including Mr. Reed's farm; and thence along the boundary line of the place Keurboom, as far as, and including the summit of the mountain of Titus' bosch.

By the regulations passed by the Governor in Council on the 22d June last, and published in the Gazette of the 30th June of the same month, you will perceive that no mention whatever is made of either Bakkeleis Plaats or of Rotterdam, but that a direct jump has been made from the southern limits of Appelsbosch in a line to the northern limits of Bakkeleis Drift, and so on along its boundary until it meets Breede River, which leads me and others eventually to suppose, that the difference in the boundary line, by which a piece of Government ground on this side of the farms Bakkeleis Drift and Rotterdam is excluded and kept in reserve, was premeditatedly made for a purpose best known to those in authority, and who recommended that jump;—both the latter places belong to Capt. Buchanan.

For ground in that direction fruitless applications were made to Government by the former proprietors of the place Rotterdam and others,—namely by

Adam Kuntz, by petition	of the 6th	of August 1813,
Barend Christiaan Crans,	do.	1st of Sept 1828,
Willem du Plessies,	do.	21st of Octbr. 1828,
Willem Theunissen, Ms.,	do.	28th of July 1820,

whilst on the contrary, Captain Buchanan, who had scarcely been two years in possession of the places Rotterdam and Bakkelei's Drift, seems, upon his application, to have been favored by a government order, authorizing the survey of the reserved ground for him (Capt. B.,) and which survey has already been effected last week.

Is it fair that Capt. Buchanan, as a private individual, should be thus favored above the before mentioned applicants? and have not the first-mentioned applicants, by virtue of their previous applications, in fairness a greater claim thereon than Capt. Buchanan? Under such circumstances Sir George Napier would, in my opinion, be much to blame, should this piece of ground be granted to the latter applicant.

The reasons why former applications have been rejected were, because the authorities of Swellendam very properly considered every piece of ground situated between the village and the surrounding places, as indispensable for the great number of cattle of the village, and consequently, always reported unfavorably on such applications. The Commissioners of our Municipality, Messrs. Aspeling, Harding and Steyn, have written to Government, requesting the suspension of the grant of the land in question to Capt. Buchanan. An address to the Commissioners was also forwarded in the course of last week, signed by the greater part of the Resident Householders of this Municipality, setting forth the inconvenience they would suffer, in case the Municipality be deprived of said piece of ground.

The Resident Householders of this Municipality would refrain from thus interfering with the grant of this ground, were it not that the same has, ever since the establishment of this village, been considered as village property, comprising the best summer pasturage, and of which Captain Buchanan has not only had the entire use since he became the Proprietor of Rotterdam, but moreover assumed to himself the liberty of exclusively grazing his merinoes on the village Commonage.

S.

TO THE WINE GROWERS.

SIR,—Having taken into consideration the depressed state of the Wine Trade, which formerly formed part of the export of this Colony, and wherein I (being a Wine Farmer) am much interested, and having consulted several of my brother Wine Growers,—I resolved to transmit to you the under-following proposition, with request to publish in your paper, for the purpose of obtaining the opinion of others thereon.

I am, Sir,
A WINE FARMER.

PROPOSITION.

That an institution like the Agricultural Society be established, whereof the members shall all be Wine Farmers,—under the title

"*Anxious for Improvement,*"

and on the following principles:—

1st. That two General Meetings shall be held annually—or every six months,—one at Stellenbosch, and another at the Paarl, the days to be published in the *Zuid Afrikaan*, and that at each meeting a President shall be chosen by majority of votes.

2d. That a list of subscribers be opened, who shall be obliged annually to contribute one pound sterling, payable 10 shillings at each general meeting, from which contribution a fund shall be established for the purpose of awarding therefrom certain premiums to such of the subscribers as can produce the best sample of Wine and Brandy, the age and quantity whereof to be fixed by majority of votes at the first meeting.

3d. That from said fund shall also be paid a salary, to be fixed hereafter, for the duties to be performed by the Secretary, who shall have to attend all general meetings, keep the necessary books, collect the monies of the fund &c. &c.

4th. That the Secretary shall be obliged, to take down in a particular book all observations made by Wine Farmers and others, and notify the same in the newspapers or otherwise, with regard to the cultivation of the Vineyard, and the preparation of Wines, for the improvement of their quality, and that the several Editors shall be requested to publish in their newspapers such information towards the improvement of the cultivation of the Vineyard and the preparation of the Wines, as they shall from time to time become acquainted with, and the Secretary shall moreover be obliged to produce the books at each meeting, and to render a proper account of the state of the funds.

THE BANS FORBID!

An unusual circumstance occurred in Kingstone Church, in this county, on Sunday last, during divine service. The clergyman published the names of James Morgan and Jane Morgan as persons about to enter the estate of matrimony, when up started a young girl of the name of Emma Cooke, and exclaimed, "I forbid the bans!" The congregation were struck with astonishment, and were of course in the dark as to the reason of such a proceeding. It has since transpired that Mr. James Morgan had paid his addresses to Miss Emma Cooke, and continued them up to the month of May, on the first of which he forsook his first love, and obtained the consent of another to become his bride. Whether this is a valid ground of objection against the publication of the bans, or a case for the lawyers in the shape of a breach of promise of marriage, is a point which we do not pretend to decide.—*Hereford Journal.*

PORT NATAL.

By the *Thunderbolt* which arrived at Port Natal on the 10th instant, and left that place on the 12th, the most gratifying news of the entire settlement of the Natal affairs have been confirmed.

It is said that the several leaders PRINSLOO, ROEDELOFF, PRETORIUS, (MOCKE has also been named to us) have with their several parties submitted to Her Majesty's Authority, and to the terms of the late Proclamation.

At the same time it is reported that the Natal Commissioner Mr. CLOETE, with some of the principle leaders amongst the Emigrants has proceeded to PANDA, to communicate to him the altered state of affairs, and to take the necessary measures for the prevention of collusion and the establishment of harmony between the Emigrants and PANDA's people.

The Rev. Mr. FAURE and his amiable lady were in the enjoyment of excellent health. They were received by the Emigrants in the neighbourhood of Natal, with a great deal of feeling; and were proceeding to Pietermauritzburg.

The report in the "Mail," that two companies of the 45th had been quartered in peace at Pietermauritzburg *under the protection* of the Rev. Mr. FAURE,—(thus in italics is it stated in that paper)—is a *malicious falsehood*; to say more would be bestowing too much consideration to the sneer, whether it be intended to degrade him in the eyes of the members of the community, or to excite sinister ridicule against him, or for some other political job.

EXTENSIVE

INSIDE SALE

OF

NEW GOODS.

Ex "Meg Merrilies."

ON WEDNESDAY MORNING,

The 20th Instant,

AT DENEYS BROTHERS & Co.,

Comprising :—

5 Cases 9-8 Chintz Cambric, (latest fashion)
500 dozen Real Malay Handkerchiefs
White and Blue Satin Aprons
Ladies' Superior Lasting, Spanish, Brunswick, Wellington, Morocco and Kid Slippers
1 Trunk only of Ladies' Super Adelaide Boots
1 Ditto Patent Calf Slippers, and a great variety of

NEW GOODS,

Too numerous to particularise.

ALSO,

3 Trunks Super Gents' Blucher Boots, and
1 Case of Strike-fire, Pocket and Pen Knives,

All Landing from the above vessel.

INSIDE SALE.

THE Undersigned will hold a PUBLIC SALE, (Inside,) at

MESSRS. BLORE & BARTMAN'S,

ON THURSDAY MORNING

NEXT, THE 21ST INSTANT,

OF A VARIETY OF

New and Fashionable Goods,

LOW LANDING FROM THE "MEG MERRILIES,"

COMPRISING :—

Figured Gros de Naples, (new styles,)
Black ditto,
Bonnet Silks,
Chintz and Muslin Dresses,
Gauze, Satin, and Lutestring Ribbons,
Flowers and Temple Wreaths,
Black Crapes,
Paisley and Plaid Cashmere Shawls,
Women's and children's Dunstable Bonnets,
Ditto Fancy Ditto,
Women's and Children's Stays,
Scollopings and Insertions,
A very handsome Variety of Collars,
India Rubber Braces,
Gentlemen's Stocks.
White and Black Cotton Hose,
Fine Irish Linens.

ALSO

5 Bales fine Shirtings,
5 Cases Prints.

☞ Should the whole of the above GOODS not be sold on THURSDAY, the Sale will be continued on the following day.

GEORGE GREIG.

SALE OF HORSES.

IN the Month of October next, day and place to be notified hereafter, a Public Sale will be held in the District of Swellendam, in the Estate of the late MARTHINUS BEYERS, Esq, of 40 or 50 well-bred bastard English Mares, well worth the notice of Breeders; as also thoroughbred Asses, among which two large Stallions, and finally Mules and young Horses.

J. H. BEYERS, q.q.

BILLS ON HOLLAND.

SEALED Tenders will be received by the Undersigned at his Office in Grave-street, Cape Town, until THURSDAY, the 21st instant, at Noon, for Bills drawn by W. A. BERGHUIS, Esq., Commander of the Dutch bark *Cornelia*, on Messrs. J. & TH. VAN HARSEUS, of Amsterdam, to the amount of about £650 pound sterling.

The Tenders to set forth the amount in sterling offered for each Guilder (Dutch.)

O. J. TRUTER, Agent.

Cape Town, September 14, 1843.

LOST on Sunday Afternoon on the Lion's Back, a small black and white Spaniel, his owner's name and address were on a silver Chain Collar.—Whoever will bring him to Mr. HANSSEN, at No. 13 in the Heerengracht, will be handsomely rewarded.

FOR BATAVIA.

THE fine new coppered Brig *Jenny*, Capt. J. PAHLSON, will sail for the above Port before the middle of next month. For Freight or Passage apply to METCALF & SON.

WRECKED SHIP

John & James.

ON FRIDAY MORNING,

THE 22D INSTANT,

AT 11 o'CLOCK PRECISELY,

WILL BE SOLD ON THE BEACH,

AT WALKER'S BAY,

NEAR POINT DANGER,

SUCH PART OF

THE CARGO,

STORES AND APPAREL,

As may have been saved from the above wrecked Vessel

ALSO,

THE WRECK,

AS SHE THEN LIES,

For account of whom it may concern.

BORRADAILES, THOMPSON, & PILLANS, Agents.

Cape Town, Sept. 13, 1843.

INSIDE SALE

TO be sold by Messrs. BLORE & BARTMAN, at their Sale Rooms, THIS DAY, (TUESDAY,) Sept. 19,

Women's White Fancy Damask BONNETS,
Ditto French Dunstable ditto,
Ditto Fancy and Silk ditto,
A few pieces of BLACK MUSLIN,
Together with a variety of FINE and FANCY GOODS,
The whole without the least Reserve.

This Morning, at 10 o'Clock.

AT Messrs. BLORE & BARTMAN's Sale, will be sold,—

50 Bags Mauritius Sugar
50 Bags Rice
25 Bags Coffee
50 Cases Gin

AND

A VARIETY OF OTHER GOODS.

DEALS, BOARDS AND PITCH.

ON THURSDAY next, the 21st instant, the Undersigned will sell at the North Wharf, at 2 o'Clock precisely, through Messrs. DENEYS BROTHERS & Co., about 8,000 Stockholm Boards and Deals, of prime quality and of the following dimensions.

Lenths.	Thickness.	Breadth.
7 and 14 feet by	3 inches and	9 inches.
14 "	" 2½ "	" 7 "
14, 15 and 16 "	" 1½ "	" 9 "
14 "	" 1 "	" 9 "

ALSO, 50 Barrels Stockholm Crown Pitch, now unloading at the North Wharf ex "Jenny," from Stockholm.

J. METCALF & SON.

LINSEED OIL.

ON SATURDAY next, the 23d inst., the Undersigned will sell at Messrs. DENEYS BROTHERS & Co.'s, Commission Sale,

100 gallons of the above packed in One gallon tin Cans.

J. METCALF & SON.

PEARL BARLEY.

JUST received, and for sale at the Stores of the Handel Maatschappy.

And the very best White Rice landed from the *Bidstone*.

CAPER TEA,

ON SALE FRESH KNOPJES TEA.

VENNING, BUSK & Co.

NEW GOODS.

VENNING, BUSK & Co.

ARE now landing ex *Meg Merrilies* and *London*, an extensive assortment of FANCY and STAPLE MANUFACTURES, amongst which are :—

6-4 Black and colored Orleans Cloth	Furniture Dimity
Rolled Linings	Waistcoatings
Black and colored Prints	Hollands
Voerchitz, quite new patterns	Cloths
Moleskins in variety	Shawls and Handkerchiefs
Bed Ticks	Unbleached Shirts
Ducks	Sailcloth
	&c. &c. &c.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of EGBERT ANDREAS BUYSKES.

WILL be sold by public Auction, on THURSDAY, the 21st of September next, at 10 o'Clock in the Forenoon, at the House, situated on the Buitengracht of this Town.

The FURNITURE of the Estate, consisting of Mahogany and Stinkwood Sofas, Chairs, Presses, Card, Loo, Sofa, Dining and other Tables, Mahogany framed chimney and other Looking Glasses, Pictures, a fourteen days' Pendulum, Table Lamps, Chimney Ornaments, Writing Desk, Silver table, dessert, vegetable and sauce Spoons, Plated Candlesticks and other Plate and Platedware, Cut Glass Dishes, Decanters and other Glassware, a Dinner, Breakfast and Tea-set, and Crockery-ware, Copper, Brass and Tin pantry and kitchen Utensils. Also about 100 Volumes of Law and other Books, and a good many more Articles, too nufnerous to be mentioned.

J. G. STEYTLER, G.s., Sole Trustee.

SALE OF MILCH COWS.

AT HALF-PAST TEN o'CLOCK,

TO-MORROW,

WEDNESDAY, the 20th inst.

WILL be sold, at the residence of Mr. HENDRIK TEUBES, Green-Point, 20 MILCH COWS, of the best Fatherland breed, as well with as without Calves.

K. VAN BREDA.

FOR SALE.

A Powerful well-bred STALLION, four years old, colour grey, well worthy the attention of Breeders. To be seen at Mr. T. MEEDER's, Keerom-street.

EXCELLENT

FAT MUTTON & LIVE SHEEP.

THE PRICES OF MUTTON, are, from this day, at the Undersigned's Shamble, No. 6, as follows :

BEST FAT MUTTON	£0	0s	2d.
LIVE SHEEP	0	8	6 each
Ditto MERINO Ditto	0	10	0 "

Beef in proportion and quality.

Cape Town, Sept. 15, 1843. G. BRINK, & Co.

N.B.—SHIPPING SUPPLIED ON THE SHORTEST NOTICE.

CONTINUATION OF SALES.

In the Estate of the late J. W. STUCKERIS, Esq.

S. A. BANK AND PROTECTEUR

SHARES.

THE Undersigned, Executors in the Estate of the late J. W. STUCKERIS, Esq., will sell

ON THE COMMERCIAL EXCHANGE STORE,

ON SATURDAY, THE 7th OCTOBER,

30 Shares in the S. A. Bank, and
7 do. in the Protecteur Assurance Company,

AND AT THE SAME TIME AND PLACE,

The Following Lots of Ground.

1.—Certain piece of LAND called "Leeuwenhof," situated in this Table Valley, near the Garden Leeuwenhof, top of Kloof-street, measuring 351 square roods; one of the best Pieces of Ground for making Bricks known at the Cape.

2.—Certain piece of LAND, situated in the Cape District, at Papendorp, measuring 227 square roods and 118 do. feet. This Piece of Ground is well adapted to carry on a Whale Fishery, or for curing Salt Fish,—such an opportunity will seldom take place.

3.—Certain piece of perpetual Quitrent LAND, measuring in extent 26 morgen and 160 square roods, situated in the Cape District, East towards Vaderlandsch Riet Vallei, N.N.E. towards the place of H. O. WILSENACH, West towards Diep River, and South towards Zeekoe Vallei.

4.—Certain piece of perpetual Quitrent Land, situated in the Cape District, measuring in extent 30 morgen and 300 square roods, extending East towards Vaderlandsch Riet Vallei, North towards H. O. WILSENACH, West and South to the Wessel Flats.

The above Two Pieces of Ground are well adapted for making a splendid Garden, the soil being most excellent, and plenty of Water the whole year; also well adapted for a Dairy, being plenty of Grass on the Place, or for a Butcher to keep a Stock of Fat Cattle.

AND ON MONDAY, THE 9TH OCTOBER

IN BOOM-STREET,

Certain SIX HOUSES, as follows :

LOT 1.—A substantial Dwelling-House, where a Bakery has been carried on for many years with good success.

LOT 2.—A Hire House annex to the above.

LOTS 3 and 4.—Two Hire Houses annex to the above in Thee-steeg.

ALSO,

IN KOFFY-STREG,

2 Hire Houses, let to good Tenants.

The above Houses bring a sure return for the outlay of Capital.

For further particulars, apply to DENEYS BROTHERS & Co., Auctioneers.

J. W. B. A. STUCKERIS, } Testamentary
J. P. DENEYS, As., } Executors.

☞ *Six Months Credit will be given on the Shares, on approved security to the Auctioneers.*

To Horse Breeders & Others.

THE Two imported Stallions LAUREL & EXQUISITE, will be sold by Public Auction, *during the Race week*, if not previously disposed of by Private Contract.

COUNTRY RESIDENCE.

FOR Sale or to Let, that delightful Residence "WOODVILLE," situated at Rondebosch, fit for the reception of a Family of the first respectability, with a fruitful Garden and Orchard attached.—Possession may be had immediately. For particulars apply to Mr. R. SAUNDERS, Agent, St. George's-street, Cape Town, or to the Proprietor. Claremont.

ROBT. C. LOGIE.

COMMISSARIAT.

TENDERS will be received at this Office until 12 o'Clock on THURSDAY next, the 21st instant, for the supply of

510 Cubic Feet of MEMEL FIR,

To be delivered at the Royal Engineer Workshops Imhoff.

CHARLES PALMER, Dep. Com. Gen.

Commissariat Office, Cape Town, Sept. 16, 1843.

COMMISSARIAT.

TO PLUMBERS.

TENDERS will be received at this Office, untill 12 o'clock on MONDAY, the 25th instant, for the undermentioned PLUMBERS' WORKS, and Materials for repairs to the Waterworks for the supply of the Garrison, Cape Town, from 1st October 1843, to 30th September 1844, viz. :—

Plumber per day,
Laborer do.
Solder per lb.
1½ inch patent Lead Pipe 6 lbs. per foot running,
1¼ do. do. 4½ lbs. per do.
1 do. do. 3½ lbs. per do.
¾ do. do. 3 do. do.
½ do. do. 2 do. do.
Melled Sheet Lead } 5 lbs. per feet sup. do. / 6 " do. / 7 " do.
Cast Sheet Lead, 8 " do.
1½ inch Stop Cocks, each,
¾ " do. do.
1½ " drawing off ditto,
1 " do. ditto,
¾ " do. ditto,
Hook nose Cocks, (in sizes) each,
Laying Ridges, Gutters, Slips, Valleys, and Aprons, labor only per cwt.

For lining Sinks, Cisterns or Tanks, labor only, per lb. The Contractor to find his own fuel.

A sum to be specified at which the person who tenders is willing to take Old Lead the produce of the works and repairs as a deduction on the amount for new materials supplied.

Any further particulars may be known on application at the Office of the Commanding Royal Engineer.

Each Tender to be accompanied by an Instrument, (a copy of which may be seen on application at his Office), binding the party under penalty, well and duly to perform the stipulations contained in the Tender, should it be accepted.

CHARLES PALMER, Dep. Com. Gen.

Commissariat Office, Cape Town, Sept. 14, 1843.

COMMISSARIAT.

CONTRACT FOR CARTAGE.

At Cape Town and Simon's Town.

TENDERS will be received at this Office until 12 o'Clock on MONDAY, the 25th instant, from such Persons as may be willing to Contract for the performance of the undermentioned services at *Cape Town and Simon's Town*, for the period of 1 or 2 years, at the option of the party Tendering to commence on the 1st of October next, viz., to furnish:—

1. One Draught Horse with Cart, Driver and Harness, per day.
2. A single Horse for a Cart Pug, Mortar, or any other Mill with Driver, and Harness, per day.
3. A Double Horse Cart, two Horses with Driver and Harness, per day.
4. Two Draught Horses with Harness and Driver for a Double Horse Cart, per day.
5. Four Draught Horses and Driver with Wagon and Harness, per day.

Any further particulars may be known on application at the Office of the Commanding Royal Engineer Cape Town.

Each Tender to be accompanied by an Instrument (a copy of which may be seen on application at this Office) binding the party under penalty, well and duly to perform the stipulations contained in the Tender should it be accepted.

CHARLES PALMER, Dep. Com. Gen.

Commissariat Office, Cape Town, Sept. 14, 1843.

PUBLIC SALE OF MOST VALUABLE

Landed Property,

In the Vicinity of Cape Town.

WITH LIBERAL COMPETITION MONEY.

In the Insolvent Estate of MANOEL JOAO DE OLIVEIRA,

TO-MORROW, WEDNESDAY

The 20th of September next,

AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON PRECISELY,

WILL BE SOLD ON THE SPOT,

By the Rise and Fall.

PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER,

BY ORDER OF THE SUPREME COURT,

BEFORE A SPECIAL COMMISSIONER,

CERTAIN Piece of Freehold and adjoining Quitrent Land with the Buildings thereon, situated in the Cape District, at the foot of the Duivelsberg, between the Places "Roodebloem" and "Kalkbrandery," called

"DE LELIEBLOEM,"

measuring together as per remaining extent 12 morgen and 178 square roods and 6 ditto feet of Freehold, and 46 morgen and 109 square roods Perpetual Quitrent Land.

The above Property situated only about two miles distant from Town, near to "*Wandelaar*," the Residence of the Honourable H. CLOETE, Esquire, and adapted for a family of the first respectability, is provided with a commodious Dwelling House, Stable, Coach House, Servants' Apartments, Bakery, and other Out-Offices, part of which may, with little outlay, be converted into a covenient Cottage.—The same commands a most splendid view over Cape Town, Table Bay and the surrounding Pasturage, and offers a most eligible situation for establishing Country; has excellent Garden Ground, Wood-fields and a Dairy on a very extensive and profitable scale.

At the same time and place will likewise be sold by the Rise and Fall, a piece of FREEHOLD GROUND, situated as above, at the Foot of the Devil's Hill, containing 478 square roods and 72 ditto feet, granted by Government to the Insolvent, on the 1st October 1840.

The Conditions of Sale of the Landed Property may be seen at the Master's Office, and at the Undersigned's.

J. J. H. SMUTS, Sole Trustee.

ALL Persons having any Claims against the Joint Estate of the late MARTHINUS BEYERS, Esq., and surviving Spouse ANNA MARGARETHA ROUX, are hereby requested to send their Claims within three Months from this date to the Undersigned in Cape Town, Longstreet No. 16; while those indebted to said Estate, are called upon to pay their Debts to the Undersigned.

J. H. BEYERS, q.q.

Cape Town, Sept. 18, 1843.

To Country Dealers, Farmers and Others.

THE Undersigned intending to dispose of his Wagonmakers Shop and Forge at the commencement of the ensuing year, offers for sale on advantageous terms 12 new Bullock Wagons, and 8 Horse Wagons, made of well seasoned wood, which he will warrant for one year; as also a large quantity selected seasoned Wagon Wood of every description, also on advantageous terms 10,000lbs. Swedish Bolt Iron and a quantity of Rod Iron of different descriptions.

The Undersigned further offers to let his spacious substantially built three storied Store; the same is well adapted for a Mercantile Establishment, or that of a Wine Merchant, it being situated in a very broad street; the Forge is also to let together with its Tools, in which a most profitable business has been carried on for many years. Apply to the Owner in Loop-street, No. 109.

J. J. LUYT.

Cape Town, Sept. 4, 1843.

HORSES.

ON TUESDAY, the 26th instant, (the Sale having been unavoidably postponed,) the Undersigned will cause to be sold at the Place of Mr. JACOBUS DU PREEZ, Groot Drakenstein, 60 Horses of the best extraction, bred in the District of Swellendam, Stallions as well as Geldings, among which trained Wagon-Horses to match.

J. MALHERBE.

Stellenbosch, Sept. 15, 1843.

FAURE & Co., Vendue Adms.

DIED on the 29th Aug. at Barhuis, JOHANNA, (born ACKERMAN) beloved Wife of Mr. JOHN RABE, aged 31 years and 11 months.

Groenekloof, 16th Sept. 1843.

NOTICE.

NOTICE is hereby given to Relatives and Friends, that my beloved Husband Mr. THIELEMAN JOHANNES ROOS, Sen. departed this life on the 11th inst., at the age of 60 years, 2 months and 28 days

SARA MUNNIK, Widow of late T. J. ROOS, Sen.

Moddergat, Sept. 16, 1843.

MARRIAGES,

In St. George's Church, on Monday, the 11th September, by the Rev. GEORGE HOUGH M.A., *Senior, Colonial Chaplain.*

Mr. William Henry Fitzclarence Johnson, to Miss Maria Helena Olsen.

In St. Frances' Church, Simon's Town, by the Rev. E. JUDGE, A.M.

July 31. Mr. James Thom, to Miss Ellen Newbury.
31. William James, to Elizabeth Catharine.

CHRISTENINGS,

In St. George's Church, on Monday, the 11th Sept., by the Rev. GEORGE HOUGH, M.A., *Senior Colonial Chaplain.*

A son of Andries George H. L'Amour de Manielly, baptized Fransius Gerbardus George.

In St. Frances Church, Simon's Town, by the Rev. E. JUDGE, A.M.

July 17. A son of Mr. G. B. Hewson, baptized George Sunley.
21. A daughter of Mr. George Huskisson, baptized Mary Elizabeth.
Aug. 14. A son of John Clarke, baptized John Joseph.
21. A daughter of Charles Raven, baptized Johanna Elizabeth Hendricka.

DEATHS.

Sept. 2. Charles James Cowie, Esq., of the Madras Medica Establishment, aged 35 years.
8. Mr. William Storey Bridekirk, aged 47 years.
8. Mrs. Sarah Robertson, wife of Mr. Robert Tate Robertson, aged 33 years.
At Simon's Town.
July 17. Julia Emily Buchanan, aged 2 years and 7 months.
18. James Wilkinson, aged 31 years.
23. Sophia Johanna Wickboom Huskisson, aged 2 years, 1 month and 26 days.
Aug. 1. Johanna Wilhelmina Germans.
14. James Riley, aged 20 years.
31. John Curtis, aged 22 years.
Sept. 5. Thomas Winfield, aged 25 years.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVED IN TABLE BAY.

Sept. 15. *May Merrilies*, British ship, 314 tons, W. B. Thompson, from the Downs June 29, to this port. Cargo sundries. Passengers, Mrs. Speck; Rev. J. Cassie; Captain G. Herbert, of Cape Town; Dr. McGregor; Mr. A. A. Speck; and 5 in the steerage. Brings a large mail. Reports having spoken Aug. 1, lat. 5 35 N., long. 16 47 W., the *Abbas*, from Liverpool to Mauritius. Home, Eagar & Co., Agents.

15. *Sarah Maria*, British brig, 146 tons, J. Oldridge, from Algoa Bay Sept. 6, to this port. Cargo sundries. Passenger, Mr. Jenkins. Home, Eagar & Co., Agents.

16. *Flamingo*, Colonial coasting sloop, 16 tons, P. Saunders, from Breede River Sept. 11, to this port. Cargo colonial produce. Comm. Wharf Company Agents.

17. *London*, British brig, 186 tons, J. Gunton, from London ———, and Downs June 11, to this port. Cargo sundries. Brings a mail.

Thomson, Watson & Co., Agents.

17. *Briton*, Colonial schooner, 93 tons, R. Clarkson, from Mauritius Aug. 31, to this port. Cargo sugar, &c. Brings a mail.

Phillips & King, Agents.

18. *Saldanha Bay Packet*, Colonial coasting schooner, 84 tons, J. Davis, from Saldanha Bay Sept. 17, to this port. Cargo colonial produce.

Borradailes, Thompson & Pillans, Agents.

DEPARTURES FROM TABLE BAY.

Sept. 15. *Harmony*, Colonial brig, H. Douglas, to St. Helena.
15. *Maid of Mona*, British schooner, H. Blake, to Algoa Bay.
15. *Nestor*, British brig, W. Stewart, to Mauritius.
16. *Ann & Mary*, Colonial sloop, R. Philp, to Donkin Bay.
17. *Trabboer*, Colonial schooner, J. Murray, to St. Helena and Rio de Janeiro.

VESSELS IN TABLE BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

BRITISH—SHIPS.

Dickson, N. Harmer.—Liverpool.—Searight & Co.
London, J. T. Atwood.—London.—Dickson & Co.
May Merrilies, W. B. Thompson.—Uncertain.—Home & Co.

BARKS.

Lord Goderich, W. D. Cook.—Mauritius and Madras.—Thomson & Co.
Zoe, J. Blacklock.—Mauritius.—Searight & Co.

STEAMER.

Royal Sovereign, A. Brownlees.—Batavia.—Searight & Co.

BRIGS.

Agile, J. Small.—St. Helena & London.—Twentyman & Co.
Galatea, T. Owen.—London.—Thomson & Co.
London, J. Gunton.—Uncertain.—Thomson & Co.
Mary Ann, A. Locke.—Uncertain.—Thomson & Co.
Mary Rose, R. H. Goble.—Simon's Bay.—Venning & Co.
Sarah Maria, J. Oldridge.—Uncertain.—Home & Co.

SCHOONERS.

Mary Stuart, J. W. Bloom.—London.—Phillips & Co.
Sultana & Saline, W. McLaren.—Malagas Kraal.—Phillips & Co.

COLONIAL—BRIG.

Pilot, H. McDonald.—Port Natal.—Fryer & Co.

SCHOONERS.

Briton, R. Clarkson.—Uncertain.—Phillips & Co.
Saldanha Bay Packet, J. Davis.—Saldanha Bay.—Borradailes & Co.
St. Helena, W. Mann.—Madras.—Rutherfoord & Co.
Velox, J. Adams.—St. Helena.—Phillips & Co.

STEAMER.

Phœnix, E. Harrington.—Algoa Bay.—Steam Company.

SLOOP.

Flamingo, P. Saunders.—Uncertain.—Comm. Wharf Com.

SWEDISH—BRIGS.

Jenny, E. Paulsen.—Batavia.—Metcalf & Son.
Venus, C. F. Bjarne.—Uncertain. Ross & Co.

HAMBRO'—SHIP.

Franziska, G. C. Berndt.—Singapore.—M. Thalwitzer.

ARRIVED IN SIMON'S BAY.

Sept. 15. H.M. Steamer *Thunderbolt*, 6 guns Commander G. A. Broke, from Port Natal Sept. 12, to Simon's Bay.—Passengers, Captain G. Napier, C.M.R.; and Mr. Atherton. Brings a few letters.

VESSELS IN SIMON'S BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

H.M. Frigate *Winchester*, Capt. C. Eden.—(Flag Ship.)
H.M. Brig *Algerine*, Lieut. Comm. S. B. Dolling.—England.
H.M. Brig *Camelion*, Lieut. Comm. G. M. Hunter.—England.
H.M. Steamer *Thunderbolt*, Commander G. A. Broke.—
H.M. Mooring Vessel *Badger*.

SHIP.

Lady Amherst, C. Bruce.—Hong Kong.—Borradailes & Co.

BARK

Henry, C. Brown.—Launceston.—Borradailes & Co.

BRIGS.

Lady Margaret, J. Thompson.—Uncertain.—R. Granger.
Promise, J. Gaymer.—Uncertain.—R. Granger.

DUTCH BARK.

Cornelia, W. A. Berghuis, D.R.N.—Batavia.—O J. Truter.

BRAZILLIAN—BRIG.

Defensivo, Lt. Molesworth, in charge.—(Detained by H. M.S *Cleopatra*.)

SCHOONER.

Progresso, Lieut. Alexander, in charge.—Sierra Leone.—(Prize to H.M.S. *Cleopatra*.)

VESSELS IN ALGOA BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

BRITISH—BARKS.

Agrippina, W. Rodgers.—Uncertain.—Smith & Co.
Bowes of Streatham, A. Fleming.—Uncertain.—Smith & Co.

BRIGS.

Elisa, J. N. B. Miller.—Uncertain.—J. H. Clark.
Rainbow, C. Allen.—Table Bay.—
Richmond, W. Furbur.—London.—Maynards & Co.

SCHOONERS

Conch, W. Bell.—Table Bay.—J. O. Smith.
Mary, T. Cobern.—Mauritius.—J. O. Smith
Mary Ann, E. Medhurst.—London.—J. O. Smith.
Sultana, W. Broben.—Uncertain.—D. Phillips.

MARKT PRYZEN

Tot den 18 September, 1843

Aloe per pond	.....	Aloes per pound	...	0 — 6 St.
Amandelen, per 1,000	.	Almonds, per 1,000		½ — 1½ Rd.
Appelen, per lb.	.....	Apples, per lb	....	0 — 14 St.
Abrikozen, per ditto	.	Apricots, ditto	....	9 — 9½
Aardappelen, per muid		Potatoes, per muid		8 — 14½ Rd.
Azyn, per legger	.....	Vinegar, per leag.		41 — 45
Boonen per mud	.....	Oats, per muid	....	4½ — 5½
Hooi, per 100 ponden	..	Hay, per 100 lbs	..	0 — 4½
Hoenders per stuk	....	Hens, each	....	½ — 1½
Houtskolen, per aak	..	Charcoal, p aack	..	½ — ½
Honing, pr. lb.	.....	Honey, per lb	....	0 — 0 St.
Kaasen, Kaap. per lb.	..	Cheese, Cape, p. lb	..	0 — 0
Kalkoenen elk	.....	Turkeys, each	.....	3½ — 4½ Rd.
Kaf, per 16 zakken	..	Chaff, 16 sacks	..	31 — 40½ Rd.
Kalk, schulpe, pr ½ aam		Lime, Shell, p ½-aam		0 — 0
——Steen	.....	—— Stone ditto	..	0 — 0
Koorn, ——10 Mud.		Wheat 10 muids		128 — 146 Rd.
Linzen, per mud	...	Lentil per muid	..	0 — 10
Melies, per mud	.....	Maize per muid		0 — 6½
Meel, fyn, per 100 lb.	..	Flour, fine, p. 100lb		0 — 13½ St.
Okkernoten per 100	..	Walnuts, per 100.		14 — 15 St.
Olifantstanden pr. pond		Elephants' Teeth, lb		0 — 49
Peren, per pond	.....	Pears, per lb.	..	5½ — 8 St.
Pernixen, ditto	.....	Peaches, ditto	....	4 — 10
Planken, per voet	..	Planks per foot	....	0 — 0
Rogge, per mud	.....	Rye, per muid	....	7½ — 8 Rd.
Rozynen, per pond	..	Raisins, per lb.	....	4 — 8 St.
Tabak, per pond	....	Tobacco, per lb.	..	0 — 24½ St.
Stroo, per 16 zak.	....	Straw, p. 16 sacks	..	0 — 21½ Rds.
Tyger, Leeuwen & Struis Vellen, per stuk		Lion, Tiger, & Ostrich Skins	....	0 — 2½
Uyen per mud	.....	Onions per muid	..	7½ — 13
Varkens, gemeste	..	Pigs, fattened, ea.	..	28½ — 45
—— ongemeste	.....	—— unfattened	..	8 — 10
—— speen	....	—— sucking	....	2½ — 3
Vederen, Struis, pr. stk.		Feathers, Ost. ea.	..	½ — 1 Rd.
—— Bedde per lb.	...	—— Bed per lb.	..	1½ — 1½ Rds.
Vet, of talk, per pond		Suet or Talow, p. lb.		14 — 16 St.
Vygen per pond	....	Figs, per lb.	....	0 — 16
Wyn, ordinaire, per leg.		Wines, ordinary p. leg.	....	0 — 41 Rds.
Pontak	.....	Pontac	.....	0 — 0
Wol, Schapen p lb.	..	Com. Wool, per lb.		0 — 12 St.
Wol, fyne, p. lb.	....	Wool fine, per lb.		20 — 24½
Zoetelimoenen per 100		Oranges, per 100	..	½ — 1½ Rds.
Zout per mud	.....	Salt, per muid	..	2½ — 2½
Zuurlemoensap per ½aam		Lemon Juice, ½aam		0 — 10
Zoolleder per ½ huid	..	Sole Leather, ½-hide		0 — 3
Zeep, per pond	.....	Soap, p. lb.	....	0 — 14½ St.

CAPE TOWN :—Edited by C. J. Brand, and Printed and Published by J. J. H. Smuts, 22, Wale-street.—Proprietor, P. A. Brand, 23, Wale street.